ece mediline®



Catalogue

Katalógus







GCE mediline®

History

The origins of GCE go back as far as the beginning of the twentieth century when oxy-acetylene cutting and welding methods were first invented. GCE itself was formed in 1987 through the merging of gas equipment activities by two of the worlds leading industrial gas companies into one entity.
The GCE Group is today Europe´s leading company in the field of gas controls and is involved in development and manufacturing of all types of equipment for pressure and flow control of high-pressure-gases.
GCE´s main business originally concentrated in the oxy-acetylene cutting and welding market, but with almost 100 years of experience in the handling of high pressure gases, the product range has grown. Today´s product portfolio fits a large variety of applications, from simple pressure regulators and blowpipes for welding and cutting to sophisticated gas supply systems for medical and electronics industry applications.
The GCE Group has grown rapidly since its foundation and leads the restructuring of the European gas equipment industry through mergers and acquisitions. Headquarders are based in Malmö, Sweden with the Group having activities in all European markets and a considerable worldwide export market. In excess of 1000 people are employed within the group today.

Organization

The GCE Group is organised to operate in four Business Areas, Cutting and Welding, Medical, High Purity and Process Applications.
Our highly specialised manufacturing units exist in Czech Republic, Sweden and Poland.
GCE is associated with leading trademarks such as; AGA, Autogen, BOC, BIG, Charledave, DruVa, ESAB, Mediline, Mujelli, Murex, Propaline and Rhöna, leaders within their own respective regional markets.
In addition to certification according to the ISO 9001 quality standard, products are built, tested and approved by BAM, BSI, Norske Veritas, US Dot, UL, CEN, DIN and SIS, amongst others. All units connected with medical products have EN approvals for CE marking and many GCE units are approved according to the environmental standard ISO 14000.

Mediline medical equipment

Equipment for medical gas supply is an important and expanding division of GCE Group activities. Medical gas applications are an area, which commands specialised experience. Demands for safety, precision and hygiene are exceptional, as is the understanding of respiratory requirements and patient care.
GCE supply complete systems for the supply of oxygen, laughing gas, vacuum and other gas media to hospitals and medical establishments, from cryogenic systems, oxygen concentrators or cylinders to drop points at the bed head. Furthermore there is a comprehensive range of ward equipment and accessories, such as vacuum regulators, flow meters and humidifiers.
A GCE strength lies in pioneering the development of combined valves and regulators (Combi-valves) for oxygen (and other gas mixes) therapy applications. Advanced gas savers, oxygen concentrators and ancillary equipment, complement these products. All products are supplied to local standards and GCE Group companies involved with medical products has full CE marking capability.
For the emergency market, GCE supplies mobile oxygen systems including manifolds for ambulances, ventilators and associated equipment to the paramedic and other emergency services.


GCE AB, Sweden


GCE Hungária Kft.



GCE s.r.o., Czech Republic

Múltunk

A GCE csoport eredete egészen a huszadik század elejéig vezethetõ vissza. Bár GCE maga csak 1987-ben jött létre, de mind ez történt két olyan cég gázeszköz üzletágának összeolvadásával, melyek kutatási eredményeik, találmányaik mérföldkõnek számítanak ezen a területen. Mind a két cég - AGA és ESAB - svéd, így mi is svéd eredetû, de elsõsorban európai cégnek tekintjük magunkat.
A GCE csoport ma Európa vezetõ gázeszközgyártó társasága. A GCE szakértõje ma minden olyan felszerelésnek, amely valamilyen úton gázáramlás vagy nyomásszabályozással kapcsolatba hozható. A GCE eredendõen a hegesztés és vágás területén vált elismerté, de közel 100 évnyi magasnyomású gázszabályozás tapasztalatával, ma már nem csak egy egyszerû ipari nyomáscsökkentõ vagy hegesztõ égõszár fejlesztésén dolgozunk, hanem például világszerte ismertté váltunk az elektronikai ipar, gyógyszeripar rendkívül speciális és kifinomult laboratóriumi környezetében használt minõségi termékeinkrõl.
A GCE csoport megalakulása óta folyamatosan és meglepõ ütemben növekszik. Ezzel egyidõben, hasonló tevékenységet folytató cégek felvásárlásával átalakította, hatékonyabbá tette az európai gázeszközgyártást. Cégcsoportunk központja Malmö/Svédország és több mint 1000 fõt foglalkoztatunk Európa szerte. Ma nincs Európának olyan országa, ahová termékeink ne jutnának el.

A cégcsoport

A GCE Csoport négy üzletága: Ipari Gázeszközök, Egészségügyi Eszközök, Magasnyomású Szelepek és Speciális Gázeszközök.
Fõ gyártóegységünk Csehországban található, emellett bizonyos termékcsoportokra szakosodott gyáregységeink Svédországban és Lengyelországban termelnek. A GCE termékeket elsõsorban a következõ márkanevekkel hozzuk kapcsolatba: AGA, Autogen, BOC, BIG, Charledave, DruVa, ESAB, Mediline, Mujelli, Murex, Propaline és Rhöna. Márkaneveink közül jónéhány piacvezetõ a saját régiójában vagy piaci szegmensében akár Európa szerte.
Az ISO 9001 és ISO 14000-es minõségbiztosítási rendszeren felül, termékeink többsége további szigorú bevizsgáláson megy keresztül és felel meg így például a BAM, BSI, Norske Veritas, US Dot, UL, CEN, DIN, SIS és mások által támasztott szigorú követelményeknek.

Mediline egészségügyi eszközök

Tevékenységi területünk jelentõs része az egészségügyi gázellátás. Mindennemû gáz pontos adagolása alapvetõ, egyszerû megoldáson alapszik, de termékeink rendkívül precíz, higiénikus munkával és magas minõségû alapanyagokból készülnek. Így biztosítható egyszerre a hosszú élettartam és az egészségügyben ismert magas igényeket kielégítõ minõség. Természetesen mind ez nem elegendõ. A gázellátás ezen területén nélkülözhetetlen a specializálódott szakemberek munkája és cégünk hosszú tapasztalata. A biztonság így lesz mottó helyett partnereink elsõ számú jelzõje termékeinket illetõen.
A GCE teljes választékát kínálja a kórházon belüli gázellátó rendszer alkatrészeinek, legyen az altatógáz, oxigén vagy akár vákum.
Oxigénterápiás eszközeink külön erõsségünk, amelyek kifejlesztésével úttörõ szerepet töltöttünk be. Ma is kategóriánként elõremutató alkalmazásokat és megoldásokat fejlesztünk, legyen az kombinált palackszelep, orvosi nyomáscsökkentõ, adagoló tárcsás átfolyásszabályzó, mikroprocesszor vezérelt gázmegtakarító, vagy a piacon elérhetõ leginteligensebb oxigén koncentrátor. Termékeink CE jelöltek, és természetesen megfelelnek a piaconként eltérõ mûszaki és egészségügyi elõírásoknak.

gce mediline®

Contents / Tartalom

Cylinder pressure regulators / Palack nyomáscsökkentõk 4 - 8
- MediSelect oxygen therapy regulators / MediSelect oxigénterápiás nyomáscsökkentõk 4
- MediControl oxygen therapy regulators / MediControl oxigénterápiás nyomáscsökkentõk 6
- MediControl regulators with fix outlet pressure / MediControl fix kimeneti nyomású nyomáscsökkentõk 7
- Varimed pressure regulators / Varimed nyomáscsökkentõk 8
- Medidave 500 pressure regulators / Medidave 500 nyomáscsökkentõk 8

CombiLite® System / CombiLite® rendszer 9

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök 10 - 21
- MediFlow Ultra low pressure regulators / MediFlow Ultra - tárcsás adagoló 10
- MediMeter low pressure regulator with ball flowmeter / MediMeter - rotaméteres adagoló 12
- MediWet Humidifiers / MediWet párásító palackok 13
- Medievac+ vacuum regulator / Medievac+ vákuumszabályzó 14
- MediCollect safety jars / MediCollect túlszívásgátló/túlfolyásgátló palack 15
- Mediline Venturi Suction Injector / Mediline Venturi injektoros vákuumszívó 16
- MediCollect collection jars / MediCollect váladékgyûjtõ edények 17
- Water manometer / Vizes vákuumkorlátozó 18
- Suction Trolley Systems / Mobil szívókocsik 18
- Accessories / Tartozékok, kiegészítõk 18
- Low Pressure Hoses for Medical Gases / Orvosi gáztömlõk 19
- Quick Connectors / Gyorscsatlakozók 20
- Twin Gas Outlets / Gázvételi hely osztók 21

Home Care / Otthoni terápia 22 - 25
- RC5 Oxygen Concentrator / RC5 oxigénkoncentrátor 22
- ECOlite 4000 oxygen conserver / ECOlite 4000 gázmegtakarító készülék 22
- The CombiBackPack / CombiBackPack 23
- Breathing masks and nasal canulas / Lélegeztetõ maszkok és kanülök 24
- Extending hoses / Hosszabbító csövek 24
- Nebulizers / Gyógyszerporlasztók 24
- Cylinders / Gázpalackok 25
- Accessories / Kiegészítõk 25

Emergency Equipment / Sürgõsségi eszközök 26 - 29
- Sabre transport ventilator family / Sabre transzport lélegeztetõgép család 26
- Mediline O2/N2O Demand Apparatus / O2/N2O demand szelepek 28
- Smart Bag resuscitator / Smart Bag lélegeztetõ ballon 29
- Ambulance gas panels / Ambuláns panelek 29
- MC112 gas monitor and control system / MC112 gázmonitor és vezérlõ rendszer 29

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei 30 - 43
- Simplex MMR Gas Manifold / Simplex MMR gázlefejtõ 30
- MC25 Gas Manifold / MC25 átváltó gázközpont 31
- MM90 Gas Manifold / MM90 átváltó gázközpont 32
- MC80, MC150 Stabilizer / MC80, MC150 stabilizátor 33
- Pressure Monitor / Nyomásõr szekrény 34
- Gas Alarm C44 35
- 4-20 mA Transmitters / 4-20 mA-es távadók 35
- Emergency Shut-Off Box / Szakaszelzáró csapszekrények 36
- Medical High Pressure Hoses / Nagynyomású tömlõk 37
- Safety Valve / Biztonsági szelep 37
- Medical Shut-Off Valves / Orvosi golyós elzárószelepek 38
- Non Return Valve Unit / Visszaáramlás gátló egység 38
- High Pressure Components / Nagynyomású gázhálózat alkatrészek 39
- Nordic type wall outlets MC70 / MC70 Nordic típusú gázvételi helyek 40
- Nordic type wall outlets Mini / Mini Nordic típusú gázvételi helyek 41
- AFNOR type wall outlets / AFNOR típusú gázvételi helyek 42
- Medap DIN type wall outlets / Medap DIN típusú gázvételi helyek 43

General Terms and Conditions / Általános szállítási feltételek 46 - 47

Cylinder pressure regulators / Palack nyomáscsökkentõk



07 200 16

MediSelect oxygen therapy regulators

The MediSelect pressure regulators are designed to reduce the pressure of medical oxygen from cylinders. They are diaphragm single stage regulators with an inlet pressure gauge, and an adjustable outlet flow. Some types are equipped with a quick release coupling outlet (pre-set pressure and flow) to supply other equipment or central piping (e.g. in an Ambulance).
The inlet connection has a nut that can be hand tightened. They are fitted with an inlet filter to protect against impurities, with a safety valve to stop excessive rise in the working pressure.
The regulator is destined as a direct oxygen source for patients. In a case of a long term oxygen therapy, it is recommended to humidify oxygen (e.g. Mediwet 2).

MediSelect oxigénterápiás nyomáscsökkentõk

A MediSelect palack nyomáscsökkentõket oxigénterápiában és sürgõsségi betegellátásban történõ felhasználásra tervezték. A MediSelect egyfokozatú nyomáscsökkentõk kézzel meghúzható palackhollanderrel rendelkeznek, a palacknyomás manométerrel ellenõrizhetõ. A kimeneti áramlás tárcsás adagolóval szabályozható. Egyes típusok egy fix kimeneti nyomásra és áramlásra beállított gyorscsatlakozóval is rendelkeznek. A nyomáscsökkentõ injektoros szívókészülékkel is rendelhetõ.
Szennyezõdésektõl a bemeneti szûrõ védi az eszközt, túlnyomás-védelemrõl a biztonsági szelep gondoskodik.
Oxigénterápiás felhasználás esetén a szabályozott oxigént nedvesíteni kell (pl. Mediwet 2).

Technical features / Mûszaki adatok



07 220 34

According to the EN 738-1 / EN 738-1 szabványnak megfelelõ tartalom	
Body / Test :	Nickel plated brass / Nikkelezett réz
Diaphragm / Membrán:	Viton
Inlet filter / Bemeneti szûrõ:	Sintered bronze / Szinterelt bronz
Material of valve / Szelep anyaga:	Brass / Réz
Anti-friction washer / Tömítés:	Teflon
Flow control knob / Áramlásszabályzó gomb:	ABS
Quick release coupler / Gyorscsatlakozó:	Stainless steel / Rozsdamentes acél
Maximum inlet pressure / Maximális palacknyomás:	200 bar
Using temperature / Mûködési hõmérséklet:	-20°C - +60°C

MediSelect 1
0-0.1-0.2-0.3-0.4-0.5-0.6-0.7-0.8-1 l/min



07 220 10

Inlet / bemenet	Outlet / Kimenet		
	G 3/8"	9/16" UNF	M 12x1.25
MSZ-EN (W 21.8x1/14)	07 200 28		
DIN (G 3/4")		07 200 14	
AFNOR (SI 22.91x1.814)			07 200 55

MediSelect 5
0-0.5-0.75-1-1.5-2-2.5-3-4-5 l/min

Inlet / bemenet	Outlet / Kimenet		
	G 3/8"	9/16" UNF	M 12x1.25
MSZ-EN (W 21.8x1/14)	07 200 23		
DIN (G 3/4")		07 200 07	
AFNOR (SI 22.91x1.814)			07 200 51

Cylinder pressure regulators / Palack nyomáscsökkentõk

MediSelect oxygen therapy regulators
MediSelect oxigénterápiás nyomáscsökkentõk

MediSelect 15
0-1-2-3-4-5-6-9-12-15 l/min

Inlet / bemenet	Outlet / Kimenet		
	G 3/8"	9/16" UNF	M 12x1.25
MSZ-EN (W 21.8x1/14)	07 220 34 07 220 35	07 200 16	
DIN (G 3/4")	07 200 03	07 220 10	
AFNOR (SI 22.91x1.814)		07 200 24	07 200 15



07 220 18

MediSelect 15 with Quick Coupler /
MediSelect 15 gyorscsatlakozó hüvellyel

Flow rate / Áramlásbeállítás: 0-1-2-3-4-5-6-9-12-15 l/min

Inlet / bemenet	Outlet / Kimenet		
	G 3/8" + Nordic QC	9/16" UNF + DIN QC	M 12x1.25 + AFNOR QC
MSZ-EN (W 21.8x1/14)	07 220 18 07 220 33		
DIN (G 3/4")	07 200 03	07 200 46 (5 l/min) 07 200 62	
AFNOR (SI 22.91x1.814)			07 200 47



07 200 62

Further regulator options are available from GCE. Please contact us with details of any specific regulator you are looking for.

További nyomáscsökkentõk, tartozékok rendelhetõk a GCE-tõl. Lépjen kapcsolatba velünk egyéni igényeivel.

Cylinder pressure regulators / Palack nyomáscsökkentõk

MediControl oxygen therapy regulators

The *MediControl* pressure regulators are designed to reduce the pressure of medical oxygen from cylinders. They are diaphragm single stage regulators with an inlet pressure gauge, and an adjustable outlet flow. The outlet is fitted with a float-type flowmeter with a precision ±10%. Some types are equipped with a quick release coupling outlet (preset pressure and flow) to supply other equipment or central piping (e.g. in an Ambulance).
The inlet connection has a nut that can be hand tightened. They are fitted with an inlet filter to protect against impurities, with a safety valve to stop excessive rise in the working pressure.
The regulator is destined as a direct oxygen source for patients. In a case of a long term oxygen therapy, it is recommended to humidify oxygen (e.g. Mediwet 2).



07 240 34

MediControl oxigénterápiás nyomáscsökkentõk

A *MediControl* palack nyomáscsökkentõket oxigénterápiában és sürgõsségi betegellátásban történõ felhasználásra tervezték. A *MediControl* egyfokozatú nyomáscsökkentõk kézzel meghúzható palackhollanderrel rendelkeznek, a palacknyomás manométerrel ellenõrízhetõ. A kimeneti áramlás rotaméteres adagolóval szabályozható. Egyes típusok egy fix kimeneti nyomásra és áramlásra beállított gyorscsatlakozóval is rendelkeznek.
Szennyezõdésektõl a bemeneti szûrõ védi az eszközt, túlnyomás-védelemrõl a biztonsági szelep gondoskodik.
Oxigénterápiás felhasználás esetén a szabályozott oxigént nedvesíteni kell (pl. Mediwet 2).

Technical features / Mûszaki adatok

According to the EN 738-1 / EN 738-1 szabványnak megfelelõ tartalom	
Body / Test :	Nickel plated brass / Nikkelezett réz
Diaphragm / Membrán:	Viton
Inlet filter / Bemeneti szûrõ:	Sintered bronze / Szinterelt bronz
Material of valve / Szelep anyaga:	Brass / Réz
Anti-friction washer / Tömítés:	Teflon
Material of flowmeter / Flowmeter anyaga:	Polycarbonate
Maximum inlet pressure / Maximális palacknyomás:	200 bar
Using temperature / Mûködési hõmérséklet:	-20°C - +60°C



07 240 19

MediControl
12 l/min

Inlet / bemenet	Outlet		
	G 3/8"	G 3/8" + Nordic QC	9/16" UNF
MSZ-EN (W 21.8x1/14)	07 240 34	07 240 19	
DIN (G 3/4")			07 240 10
AFNOR (SI 22.91x1.814)			07 240 84

Further regulator options are available from GCE. Please contact us with details of any specific regulator you are looking for.

További nyomáscsökkentõk, tartozékok rendelhetõk a GCE-tõl. Lépjen kapcsolatba velünk egyéni igényeivel.

Cylinder pressure regulators / Palack nyomáscsökkentõk

MediControl regulators with fix outlet pressure

The *MediControl* pressure regulators are designed to reduce the pressure of different gases from cylinders. They are diaphragm single stage regulators with an inlet pressure gauge. The outlet is equipped with a quick release coupling outlet (preset pressure and flow). The regulator is designed as a supply source for medical equipment (anaesthetic machines, ventilators, ambulance piping etc.).
The inlet connection has a nut that can be hand tightened. They are fitted with an inlet filter to protect against impurities, with a safety valve to stop excessive rise in the working pressure.

MediControl fix kimeneti nyomású nyomáscsökkentõk

A *MediControl* palack nyomáscsökkentõket oxigénterápiában és sürgõsségi betegellátásban történõ felhasználásra tervezték. A *MediControl* egyfokozatú nyomáscsökkentõk kézzel meghúzható palackhollanderrel rendelkeznek, a palacknyomás manométerrel ellenõrízhetõ. A fix kimeneti nyomásra és áramlásra beállított kimeneten egy gyorscsatlakozó található. A *MediControlt* orvosi gépek, mûszerek meghajtására tervezték (altató- és lélegeztetõgépek, sürgûsségi felhasználás).
Szennyezõdésektõl a bemeneti szûrõ védi az eszközt, túlnyomás-védelemrõl a biztonsági szelep gondoskodik.

Technical features / Mûszaki adatok

According to the EN 738-1 / EN 738-1 szabványnak megfelelõ tartalom	
Body / Test :	Nickel plated brass / Nikkelezett réz
Diaphragm / Membrán:	Viton
Inlet filter / Bemeneti szûrõ:	Sintered bronze / Szinterelt bronz
Material of valve / Szelep anyaga:	Brass / Réz
Anti-friction washer / Tömítés:	Teflon
Quick release coupler / Gyorscsatlakozó:	Stainless steel / Rozsdamentes acél
Maximum inlet pressure / Maximális palacknyomás:	200 bar
Using temperature / Mûködési hõmérséklet:	-20°C - +60°C

MediControl

Inlet / bemenet	Gas / gáz	Outlet / Kimenet		
		Nordic QC	DIN QC	AFNOR QC
MSZ-EN (W 21.8x1/14)	O2	07 240 08 07 240 38		
MSZ-EN (G 5/8")	AIR	07 240 07		
MSZ-EN (W 21.8x1/14)	O2+N2O	07 240 54		
MSZ-EN (G 3/8")	N2O	07 240 37		
MSZ-EN (W24x2)	CO2	07 240 55		
DIN (G 3/4")	O2		07 240 22	
DIN (G 5/8")	AIR		07 240 21	
DIN	N2O		14 090 188	
AFNOR (Sl 22.91x1.814)	O2			07 240 70
AFNOR (W 24x2D)	AIR			07 240 50
AFNOR (Sl 26x1,5)	N2O			07 240 17
AFNOR (W 24x2)	CO2			07 240 55



07 240 08



14 090 188




07 240 49

Further regulator options are available from GCE. Please contact us with details of any specific regulator you are looking for.

További nyomáscsökkentõk, tartozékok rendelhetõk a GCE-tõl. Lépjen kapcsolatba velünk egyéni igényeivel.

Cylinder pressure regulators / Palack nyomáscsökkentõk



07 290 10

Varimed pressure regulators

The *Varimed* pressure regulators are designed to reduce the pressure of different gases from cylinders. They are diaphragm single stage regulators with an inlet and outlet pressure gauge. The outlet pressure is adjustable between 0-12 bars. The inlet connection has a nut that can be hand tightened.

Varimed nyomáscsökkentõk

A *Varmed* palack nyomáscsökkentõket kórházi felhasználásra tervezték. A *Varimed* egyfokozatú nyomáscsökkentõk kézzel meghúzható palackhollanderrel rendelkeznek, és két manométerrel a palack- és a kimeneti nyomást jelzésére. A kimeneti nyomás 0-12 bar között állítható.

Technical features / Mûszaki adatok

According to the EN 738-1 / EN 738-1 szabványnak megfelelõ tartalom	
Body / Test :	Nickel plated brass / Nikkelezett réz
Diaphragm / Membrán:	Viton
Inlet filter / Bemeneti szûrõ:	Sintered bronze / Szinterelt bronz
Material of valve / Szelep anyaga:	Brass / Réz
Anti-friction washer / Tömítés:	Teflon
Maximum inlet pressure / Maximális palacknyomás:	200 bar
Using temperature / Mûködési hõmérséklet:	-20°C - +60°C

Inlet / bemenet	Gas / gáz	Outlet / kimenet		
		1/4"	9/16"	AFNOR QC
W21.8x1/14	Neutral	07 290 14		
DIN (G 3/4")	O2		078 28 54	
DIN (G 5/8")	AIR		14 090 462	
AFNOR (SI 22.91x1.814)	O2	07 290 10		07 290 09
AFNOR (W 24x2D)	AIR	07 290 07		07 290 08



07 614 47

Medidave 500 pressure regulators

The Medidave 500 oxygen pressure regulator is a diaphragm single stage regulator with an inlet pressure gauge and outlet pressure or flow gauge. The outlet flow is adjustable between 0-15 l/min. The inlet connection has a nut that can be hand tightened. The regulator is designed as a versatile source either direct to a patient or for other medical equipment.

Medidave 500 nyomáscsökkentõk

A Medidave 500 egyfokozatú oxigén palack nyomáscsökkentõk kézzel meghúzható palackhollanderrel rendelkeznek, és két manométerrel a palacknyomás és a kimeneti nyomás vagy áramlás jelzésére. A kimeneti áramlás 0-15 l/min között állítható. A nyomáscsökkentõt sokoldalú felhasználásra tervezték, akár terápiás célra, akár más orvosi eszköz mûködtetésére.

Technical features / Mûszaki adatok

According to the EN 738-1 / EN 738-1 szabványnak megfelelõ tartalom	
Body / Test :	Chrome plated brass / Krómozott réz
Diaphragm / Membrán:	Viton
Inlet filter / Bemeneti szûrõ:	Sintered bronze / Szinterelt bronz
Material of valve / Szelep anyaga:	Brass / Réz
Anti-friction washer / Tömítés:	Teflon
Maximum inlet pressure / Maximális palacknyomás:	200 bar
Using temperature / Mûködési hõmérséklet:	-20°C - +60°C

Inlet / bemenet	Outlet / kimenet	
	1/4"	3/8"
MSZ-EN (W 21.8x1/14)	07 614 47	
DIN (G 3/4")		07 627 96

CombiLite® System / CombiLite® rendszer

Integrated combination valve and regulator for medical gases

GCE Gas Control Equipment has been the pioneer in the field of integrated combination valves for medical applications. Already in the mid eighties GCE started with the development of the first integrated valves and regulator products.
Today more than one million medical combivalves from GCE are worldwide in use in hospitals as well as in home & emergency care. Our combination valves are available in different variants and are designed to fulfil the requirements for all types of medical gases in different application areas and cylinder pressures up to 300 bar.
The *Combilite®* System is the most successful combination valve manufactured by GCE, available with a protective guard and bed hanger for easier and safer handling by the healthcare personnel and patients.
The *Combilite* protective guard fits all type of cylinders up to a max. package weight of 24 kg. The optional bed hanger facilitates the handling in hospitals, especially during patient transport.

Safety features for patients and healthcare personnel

- Easy to use and lightweight, all in one package system
- Eliminates the need to make high pressure connections
- Minimizes the risk of contamination

Features for gas companies

- Full traceability of the entire gas package
- Reliability on quality and performance
- Added value to the gas package
- Internal tube filter for quick filling
- Residual valve



Combilite®

Integrált palackszelep és nyomáscsökkentõ orvosi gázokhoz

A GCE az orvosi kombinált palackszekep gyártás üttörõje, a nyolcvanas évek közepén elsõként fejlesztett ki integrált palackszelepet és nyomáscsökkentõt.
Napjainkban világszerte több, mint egymillió, a GCE által gyártott orvosi kombinált palackszelepet használnak kórházakban, otthonokban és a sürgõsségi ellátásban. Különbözõ variánsokban, az orvosi gázok minden fajtájához elérhetõ, egészen 300 bar-os palacknyomásig.
A *Combilite®* rendszer a legsikeresebb kombinált palackszelep a GCE-tõl, mely könnyû és biztonságos kezelhetõséget biztosít mind a páciens, mind az egészségügyi kezelõ személy számára.
A *CombiLite* védõgallér 24 kg-os összsúlyig bármely palackhoz csatlakoztatható. Az opcionális ágyvégre akasztható tartó egyszerû kezelhetõséget biztosít pl szállítás közben.

Biztonságos a páciens és a kezelõ személy számára

- Egyszerûen használható, könnyû súlyú, minden az egyben kialakítás
- A magasnyomású rész nem hozzáférhetõ
- Csökkenti a szennyezõdés kockázatát

Elõnyök a gázcégek számára

- A gázcsomag teljes követhetõsége
- Megbízható minõség és teljesítmény
- A gázhoz hozzáadott érték
- Beépített szûrõ a gyors töltéshez
- Maradéknyomás szelep, tötléskor nem szükséges öblíteni a palackot

Approvals / Megfelelõségek

- Production in accordance to EN ISO 9001:2000, ISO 13485: 1996
- CE - mark approval - Compliance with 93/42/EEC MDD based on ISO EN 10524-3
- π - mark approval - Compliance with 99/36/EEC TPED
- US listed FDA

Technical specifications / Mûszaki jellemzõk

Available for Medical gases / Orvosi gázokhoz	O2, Air, N2O/O2 and other medical mixed gases / O2. SL, N2O/O2, más orvosi gázok
Inlet pressure / bemeneti nyomás	up to 300 bar / 300 bar-ig
Outlet pressure / kimeneti nyomás	3,6 to 5,5 bar according to EN ISO 10524-3 (or per customer specification) / 3,6-5,5 bar között az EN ISO 10524-3-nak megfelelõen (vagy egyéb, rendelésre)
Wide range of flow control discs / Választható tárcsás adagolók	0 - 1 l/min, 0 - 5 l/min, 0 - 15 l/min, 0 - 25 l/min etc.
Wide range of quick couplers / Választható gyorscsatlakozó	Nordic, DIN, AFNOR, etc.
Inlet Stem / Palackcsatlakozás	tapered or parallelthreads (E17, E25, M18, per customer specification)
Drop test / Ejtés próba	accordingto EN ISO 11117



CombiLite with protective guard
CombiLite védõgallérral

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök



07 271 18

MediFlow Ultra oxygen and air low pressure regulators

The *MediFlow Ultra* flow selectors are designed to regulate and measure the flow of medicinal gases. They are equipped with an inlet filter to protect against impurities. The body of the flow-meter is made of nickel plated brass. The inlet connection is fitted with a quick probe made of stainless steel, which enables to connect the flow-meter to a medicinal gas source (pressure regulator, wall outlet,...). Outlet connection can be connected to a breathing mask, nasal canula or humidifying bottle in a case of long term oxygen therapy (e. g. Mediwet 2).
The device features a clear flow rate window with a postional click selection which provides for accurate administrations and provides simple, clear flow selection. Click stop flow selection removes the dangers of inadvertent flow adjustments which makes them ideal for transportation and use in hazardous environments.
The *MediFlow Ultra* flow selectors are designed to fulfil requirements of EN 13220, EN 738-1, EN 12218, EN 739.



MediFlow Ultra - tárcsás oxigén-levegõ adagoló

A *MediFlow Ultra* tárcsás áramlásszabályzót orvosi oxigén vagy levegõ adagolására tervezték. Az addgolók nikkelezett rézbõl készülnek, a szennyezõdésektõl a bemeneti szûrõ védi az eszközt. A rozsdamentes acél gyorscsatlakozó dugóval csatlakoztathatjuk az eszközt az orvosi gázhálózatra (nyomáscsökkentõ, fail vételi hely,...). A kimeneti csatlakozóra tetszés szerinti lélegeztetõ maszk, orrkanül csatlakoztatható. Oxigénterápiás felhasználás esetén a szabályozott oxigént nedvesíteni kell (pl. Mediwet 2).
A pontos áramlásbeállítást az új tárcsás adagoló biztosítja, melyen a beállított áramlás érték könnyen leolvasható. A "Click stop" áramlásválasztásnak köszönhetõen a tárcsás adagoló mindig pontos és biztonságos beállítást tesz lehetõvé, ezért ideálisan használható szállítás közben és veszélyes környezetben is.
A *MediFlow Ultra* áramlásszabályzók az EN 13220, EN 738-1, EN 12218, EN 739.szabványoknak megfelelõ mûszaki tartalommal rendelkeznek.



Technical features / Mûszaki adatok

Inlet pressure range / Bemeneti nyomás-tartomány		2,8 - 8 bar
Max. outlet pressure with no flow / Max kimeneti nyomás		2,3 bar
Flow ranges (12 positions) Flowrates expressed at 23°C and 101,3 kPa. / Áramlás tartomány (12 állás) 23°C-on és 101,3 kPa nyomás mellett.	0 - 2 l/min	0, 0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6, 0.7, 0.8, 1, 1.5, 2
	0 - 6 l/min	0, 0.25, 0.5, 0.75, 1, 1.5, 2, 2.5, 3, 4, 5, 6
	0 - 25 l/min	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 12, 15, 25
Inlet connection / Bemeneti csatlakozó		According to the respective national standard / Nemzeti szabványoknak megfelelõen
Outlet connection / Kimeneti csatlakozás		9/16', M12 x 1.25
Material / Anyagok	Flow head / Áramlásszabályzó fej	Nickel-plated brass – PA / Nikkelezett réz
	Regulator housing / Test anyaga	Nickel-plated aluminium / Nikkelezett alumínium
Body dimensions / Méretek	Diameter / Átmérõ	45 mm
	Length / Hossz	66 mm (without inlet connector) / bemeneti csatlakozó nélkül
Weight / Tömeg		375 g
Regulatory status / Megfelelõség		Complies with Medical Devices Directive 93/42/EEC. Class IIa

MediFlow Ultra 2
Flow rate / Áramlás beállítás: 0-0.1-0.2-0.3-0.4-0.5-0.6-0.7-0.8-1-1.5-2 l/min

Inlet / bemenet		Gas / Gáz	Outlet / kimenet	
			9/16" UNF	M12x1.25
AFNOR	wall / fali	O2		07 271 06
		Air		07 271 09

MediFlow Ultra 6
Flow rate / Áramlás beállítás: 0-0.25-0.5-0.75-1-1.5-2-2.5-3-4-5-6 l/min

Inlet / bemenet		Gas / Gáz	Outlet / kimenet	
			9/16" UNF	M12x1.25
Nordic	wall / fali	O2	07 271 03	
AFNOR		O2		07 271 05
		Air		07 271 08

MediFlow Ultra 25
Flow rate / Áramlás beállítás: 25L: 0-1-2-3-4-5-6-7-9-12-15-25 l/min

Inlet / bemenet		Gas / Gáz	Outlet / kimenet	
			9/16" UNF	M12x1.25
Nordic	wall / fali	O2	07 271 19	
	rail / sines		07 271 21	
DIN	wall / fali	O2	07 271 02	
		Air	07 271 10	
	rail / sines	O2	07 271 16	
		Air	07 271 15	
AFNOR	wall / fali	O2		07 271 01
		Air		07 271 07
	rail / sines	O2	07 271 18	07 271 23
		Air	07 271 17	

Other versions are available on customer's request. / Egyéb típusok rendelésre.



MediFlow Ultra & MediWet



Double MediFlow

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök



MediMeter

MediMeter - oxygen and air low pressure regulators with ball flowmeter

The *MediMeter* is a pressure compensating flow meter giving clear indication of flow rates which are controlled by a fully adjustable needle valve. They are equipped with an inlet filter to protect against impurities. The body of the flowmeter is made of chrome plated brass, upper plastic parts are made of autoclavable polycarbonate, making it both tough and easy to clean.
The inlet connection is fitted with a quick probe made of stainless steel, which enables to connect the flow-meter to a medicinal gas source (pressure regulator, wall outlet,...). Outlet connection can be connected to a breathing mask, nasal canula or humidifying bottle in a case of long term oxygen therapy (e. g. Mediwet 2).
The *MediMeter* flowmeters are designed to fulfil requirements of EN 13220, EN 738-1, EN 12218, EN 739.

MediMeter - rotaméteres oxigén-levegõ adagoló

A *MediMeter* rotaméteres áramlásszabályzót orvosi oxigén vagy levegõ adagolására tervezték. Az áramlásszabályzó test krómozott rézbõl készül, a rotaméter búra autoklávozható polykarbonát, ami egyszerû tisztíthatóságot biztosít.
A rozsdamentes acél gyorscsatlakozó dugóval csatlakoztathatjuk az eszközt az orvosi gázhálózatra (nyomáscsökkentõ, fail vételi hely,...). A kimeneti csatlakozóra tetszés szerinti lélegeztetõ maszk, orrkanül csatlakoztatható. Oxigénterápiás felhasználás esetén a szabályozott oxigént nedvesíteni kell (pl. Mediwet 2).
A *MediMeter* áramlásszabályzók az EN 13220, EN 738-1, EN 12218, EN 739. szabványoknak megfelelõ mûszaki tartalommal rendelkeznek.

Technical features / Mûszaki adatok

Working pressure / Bemeneti nyomás-tartomány		3,5 - 4,5 bar
Flow adjustment knob / Áramlás beállítás		0 - 1 l/min
		0 - 5 l/min
		0 - 15 l/min
Inlet connection / Bemeneti csatlakozó		According to the respective national standard / Nemzeti szabványoknak megfelelõen
Outlet connection / Kimeneti csatlakozás		1/4", 3/8", 9/16", M12 x 1.25
Material / Anyagok	Body / Test anyaga	Chrome-plated brass / Krómozott réz
	Flow gauge / Rotacsõ búra	Polycarbonate



MediMeter &
MediWet

MediMeter 1
Flow rate / Áramlás beállítás: 0 - 1 l/min

Inlet / bemenet	Gas / Gáz	Outlet / Kimenet		
		G 3/8"	9/16" UNF	M12x1.25
Nordic	O2			
DIN	O2		388 239 387 690	
AFNOR	O2			K 29 03 69

MediMeter 5
Flow rate / Áramlás beállítás: 0 - 5 l/min

Inlet / bemenet	Gas / Gáz	Outlet / Kimenet		
		G 3/8"	9/16" UNF	M12x1.25
Nordic	O2			
DIN	O2		388 239 387 700	
AFNOR	O2			K 29 03 70
	Air			K 29 03 72

MediMeter 15
Flow rate / Áramlás beállítás: 0 - 15 l/min

Inlet / bemenet	Gas / Gáz	Outlet / Kimenet			
		G 3/8"	9/16" UNF	G 1/4"	M12x1.25
Nordic	O2	ARM 0036		388 239 390 910	
DIN	O2	388 239 390 910	388 239 387 710	ARM 0046	
	Air	388 239 403 250			
AFNOR	O2				K 29 03 71
	Air				K 29 03 73

Other versions are available on customer's request. / Egyéb típusok rendelésre.



K 29 44 32

MediWet Humidifiers

The bubbling humidifier for oxygen therapy is used to increase the relative humidity in the oxygen supplied to the patient in hospital and at home. They are filled with sterile water.
The *MediWet 2* humidifiers are made of polysulfon, the *MediWet* humidifiers are made of polycarbonate and the connections are constructed of chrome-plated brass. *MediWet 2* can be autoclaved at a temperature of 134°C, *MediWet* at a temperature of 121°C. They may also be used in conjunction with GCE pressure regulators, low pressure regulators and oxygen concentrators, providing versatility and simplicity in use.
Available in two capacities (200 and 500 ml) with inlet connections to satisfy all possible requirements.
Inlet connections presented in the table bellow.

MediWet párásító palackok

Az oxigénterápia fontos kiegészítõje a párásító palack, melynek segítségével az oxigén relativ páratartaloma növelhetõ a páciens maximális kényelme érdekében. A párásító palackokat steril vízzel kell feltölteni.
A *MediWet 2* párásító palackok polysulfonból, a *MediWet* párásító palackok polycarbonátból, míg a csatlakozók krómozott rézbõl készülnek. A *MediWet 2* 134 °C-on, a *MediWet* 121°C-on autoklávozható. A párásító palackok egyszerûen kezelhetõek és GCE áramlásszabályzókhoz, nyomáscsökkentõkhöz, oxigénkoncentrátorokhoz csatlakoztathatók.
200 és 500 ml ûrtartalomban kerülnek forgalomba, az igényeknek megfelelõ bemeneti csatlakozókkal.
A különbözõ bemeneti csatlakozásokat az alábbi táblázat tartalmazza.



K 29 22 47 K 29 22 54

Denomination / Megnevezés	Capacity / ûrtartalom	Inlet / bemenet	Art. Nr. / Cikkszám
Medi-Wet 2	200 ml	G 9/16"	K 29 44 02
	200 ml	G 3/8"	K 29 44 32
	200 ml	G 1/4"	K 29 44 35
Medi-Wet	200 ml	M 12x1,25	K 29 22 47
	500 ml	M 12x1,25	K 29 22 54
MC6451 humidifier / MC6451 párásító palack	200 ml	G 3/8"	325 396 451
Humidifier bottle for Cuub flowmeter / Párásító palack Cuub adagolóhoz	150 ml	nipple / tömlõcsatl.	325 197 626
Aquapak disposable humidifier / Aquapak egyszerhasználatos párásító palack	340 ml	G 9/16"	14 090 563
	650 ml	G 9/16"	14 090 561
Hose nipple 90° for Aquapak / 90°-os tömlõcsatlakozó Aquapakhoz		G 9/16"	14 090 526
Humidifier holder for Aquapak or CombiLite system / Párásító palack tartó Aquapakhoz és CombiLite rendszerhez	2-10 l cylinder		14 112 751
Longer strap for bigger cylinders / Hosszabb pánt nagyobb palackokhoz			14 112 758



325 396 451



14 090 561

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök



07 351 08

Medievac+ vacuum regulator

Medievac+ is a new, compact and lightweight medical vacuum regulator system, which allows the user to efficiently and safely control suction therapy.
The suction level of the *Medievac+* is regulated via an easy accessible, front mounted control knob. A special feature of the *Medievac+* on/off valve is easy resumption of the selected de-pressure value, when the treatment is interrupted. The *Medievac+* gauge can easily be rotated, allowing the vacuum pressure to be clearly viewed by the operator. The gauge scale is colour coded in sections to display a clear indication of suction level.
Three versions of adjustable pressures are available to cover all therapy needs (-250, -600 and -1000mbar).
The -250mbar version has a safety valve, which will automatically shut off to guarantee maximum protection of the patient, in the unlikely event of de-pressure increase.
Medievac+ can easily be connected to the central gas vacuum supply system, either directly on the terminal unit or on a rail system.
It is recommended to use the regulator fitted with a safety suction jar Medicollect (it contains an over-load protection valve to protect the regulator and the central vacuum piping from a contamination); it is recommended to connect the regulator to collecting suction jars Medicollect using a silicone suction hose.

Medievac+ vákuumszabályzó

A *Medievac+* egy új, könnyû és kompakt vákuumszabályzó eszköz, mely egyszerû és biztonságos kezelést biztosít a felhasználó részére.
A vákuumszint a készülék elején található robosztus szabályzógombbal állítható be a kívánt értékre. A ki/be kapcsoló gombbal a terápia megszakítása esetén egy gombnyomással visszatérhetünk az eredeti vákuumbeállításra. A *Medievac+* manométere egyszerûen elforgatható 360°-ban, így az aktuális vákuumérték bármely szögbõl könnyen leolvasható. A gyors leolvasást a színkódolt manométer skála segíti.
A Medievac+ három változatban kerül forgalomba, mely széles körû terápiás felhasználást biztosít (-250, -600 és -1000 mbar).
A -250 mbar-os változat biztonsági szeleppel rendelkezik, mely a páciens maximális védelmét szolgálja a túlzott vákuumértékkel szemben.
A *Medievac+* egyszerûen csatlakoztatható központi vákuumhálózatra, akár közvetlenül a fali vételi helybe, akár medikai sínre csatlakoztatva.
Túlszívásgátló/túlfolyásgátló palack (Medicollect) használata javasolt (megvédi a túlszívástól és ezáltal a szennyezõdéstõl a készüléket és a központi vákuumhálózatot). A váladék felfogására Medicollect váladékgyûjtõ használata javasolt, mely szilikontömlõvel csatlakoztatható a vákuumszabályzóhoz.



Technical features / Mûszaki adatok

ON-OFF function / Be- és kikapcsolás	ON : green button visible / zöld gomb látható	To switch ON, push on the OFF button (red) / bekapcsolás az OFF gomb (piros) lenyomásával
Max. inlet pressure / Max. bemeneti nyomás		- 950 mbar
Max. suction flow / Max. áramlás	Medievac+ 1000	70 l/min ± 5 l/min at – 950 mbar
	Medievac+ 600	70 l/min ± 5 l/min at – 600 mbar
	Medievac+ 250	70 l/min ± 5 l/min at – 250 mbar
Accuracy of gauge / Manométer pontosság		± 2,5 % of full scale / ± 2,5 % a teljes skálán
Safety valve opening / Biztonsági szelep nyitás	Medievac+ 250 only / csak Medievac+ 250	max. - 290 mbar
Inlet connection / Bemneti csatlakozás	According to the respective national standard / Nemzeti szabványoknak megfelelõen	
Outlet connection / Kimeneti csatlakozás		ISO G1/2' male
Body dimensions / Méretek	Height (with jar) x Width x Depth / magasság (biztonsági palackkal) x szélesség x mélység	265 x 55 x 115 mm
Body material / Test anyaga		ABS

Medievac+ variants / Medievac+ típusok

Outlet / Kimenet	Inlet / Bemenet	Mounting / Kivitel	safety jar with filter / túlszívás-gátlóval	Medievac+		
				250 mbar	600 mbar	1000 mbar
G 1/2"	Nordic	wall / fali	X	07 351 21		07 351 20
		rail / sines		07 351 23		07 351 22
	DIN	wall / fali		07 351 16	07 351 31	07 351 15
		rail / sines		07 351 41	07 351 43	07 351 42
	AFNOR	wall / fali	X	07 351 10	07 351 09	07 351 08
		wall / fali		07 351 03	07 351 02	07 351 01
		rail / sines		07 351 13	07 351 12	07 351 11

Other versions are available on customer's request. / Egyéb típusok rendelésre.



K 29 15 94

MediCollect safety jars

The Medievac+ vacuum regulator system includes an optional accessory, the safety jar. It is an additional protection of the vacuum regulator and the hospital vacuum network, should the collecting jars overflow. The filling capacity of 100 ml and the safety valve function, provide the user with extra time to stop the suction therapy.
The jar can be easily and safely disconnected from the vacuum regulator and autoclaved at 134°C for 18 minutes, in line with hospital protocols. Also recommends the use of the front mounted filter that is connected on the safety jar for increased safety. The plastic shell of the filter is very convenient to mount; it enables hygienic handling as direct contact with the membrane is avoided.
The use of this filter is also recommended by the standard (EN ISO 10079-3 part 6.5.2.1)

MediCollect túlszívásgátló/túlfolyásgátló palack

A Medievac+ vákuumszabályzók egy opcionális, de javasolt tartozéka a túszívásgátló/túlfolyásgátló palack. Használata további védelmet biztosít a vákuumszabályzó és a kórházi vákuumhálózat számára, a váladékgyûjtõ edény túlszívása esetén.
A 100 ml-es palack 134°C-on, a 300 és 500 ml-es palackok 121°C-on autoklávozhatóak.
A túlszívásgátló palack javasolt tartozéka a baktériumszûrõ, mely tovább növeli a biztonságot. A szûrõ egyszerûen csatlakoztatható a palackhoz; mûanyag burkolata higiénikus kezelést tesz lehetõvé, mivel közvetlen érintkezés a szûrõvel nem lehetséges.
A szûrõ használatát nemzektözi szabvány is elõírja (EN ISO 10079-3 part 6.5.2.1)



K 29 15 94 with filter

Denomination / Megnevezés	Capacity / ûrtartalom	Art. Nr. / Cikkszám
Medi-Collect 100	100 ml	K 29 15 94
Bacterium filter / Baktérium szûrõ	10 pcs / db	K 29 16 03
MAK 300 overflow jar / MAK 300 túlszívásgátló palack	300 ml	K 29 15 31
MAK 500 overflow jar / MAK 500 túlszívásgátló palack	500 ml	K 29 15 35



K 29 16 03

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök



373 234 554

Mediline Venturi Suction Injector

The Mediline CUUB Venturi suction injector is an alternative source for suction where no central vacuum piping is available. The unit operates on the Venturi principle and can be connected to an oxygen or air source.
It is supplied with metal bracket connection for rail mounting, or supplied with quick probe connection to fit directly to a gas supply outlet. The suction effect is regulated with an adjustable needle valve.
The negative pressure can be clearly seen on the front mounted vacuum gauge. The unit has a push/pull, On/off controller which isolates the flow and reverts to original settings when switched back on. The unit is quiet in operation and requires minimum maintenance.
It is recommended to connect the regulator to collecting suction jars Medicollect using a silicone suction hose.

Mediline Venturi injektoros vákuumszívó

A Mediline CUUB injektoros vákuumszívó egy alternatív vákuumszabályozási lehetõség olyan területre, ahol nincs kiépített vákuumhálózat. A készülék Venturi elven mûködik, és oxigén vagy levegõ forrásra csatlakoztatható.
A készülék gázspecifikus dugós csatlakozóval vagy fali sínes felfogatással rendelkezik. A szíváserõsség beállítása egy tûszelep segítségével történik.
A beállított vákuumérték könnyen leolvasható az elõlapi manométerrõl. A be- és kikapcsolás a készülék tetején található nyomó/húzó gombbal történik, amely lehetõvé teszi, hogy a terápia megszakítása esetén egy gombnyomással visszatérhetünk az eredeti vákuumbeállításra. A Mediline CUUB vákuumszívó csendes üzemeltetésû készülék és minimális karbantartást igényel.
A váladék felfogására Medicollect váladékgyûjtõ használata javasolt, mely szilikontömlõvel csatlakoztatható a vákuumszabályzóhoz.



14 090 843

Technical features / Mûszaki adatok

Oxygen or Air driven / Oxigén vagy sûrített levegõ forrásról üzemeltethetõ	
Max suction effect / Max. szíváserõsség	- 0.8 bar
Capacity / Kapacitás	> 25 l/min
Max gas consumption / Max gázfogyasztás	38 l/min

Mediejject variants / Mediejject típusok

Gas / Gáz		Nordic	DIN
Oxygen / Oxigén	wall / fali	325 197 345	14 090 844
	rail / sines	373 234 522	14 090 843
Air / Levegõ	wall / fali	325 197 345	14 090 844
	rail / sines	373 234 522	14 090 843



MediSelect & MediEject

Accessories / Kiegészítõk

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszámok
Bacterium filter 2 pcs / Baktérium szûrõ 2 db	14 090 328

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök

MediCollect collection jars

The *MediCollect* range of collection jars are designed to collect organic fluids by aspiration and are manufactured for "high flow and high vacuum" application. The jar is manufactured from polycarbonate or polysulfon with chrome plated brass connections. The polycarbonate jars can be autoclaved at a temperature of 121°C, the polysulfon jars at a temperature of 134 °C for 15 minutes.
The 300 ml and 500 ml jars (available also with an antibacterial filter) are particularly suitable in hospitals for the collection of small volumes of fluids. They can also be used as safety containers to protect instruments/equipment upstream, if the overflow valve of the collection jar fails. For the collection of larger volumes, a 2000 ml (with screwed and pressure lid) and 4000 ml (with pressure lid) are available.

MediCollect váladékgyûjtõ edények

A *MediCollect* váladékgyûjtõ edények a különbözõ váladékok, testnedvek felfogására használatosak, nagy átfolyás és vákuum esetében is. A váladékgyûjtõ edények polycarbonátból vagy polysulfonból készülnek, krómozott sárgaréz csatlakozókkal. A polysulfon edények 134 °C-on, a polycarbonát edények 121 °C-on autoklávozhatóak.
A kisebb, 300 és 500 ml-es váladékgyûjtõ edények elsõsorban kisebb váladékmennyiség felfogására alkalmasak. Túlfolyásgátlóként is használhatóak abban az esetben, ha a (nagyobb) váladékgyûjtõ edény túlfolyásgátló szelepe tönkrement. Nagyobb váladékmennyiség felfogására a 2000 és 4000 ml-es edényeket ajánljuk, melyek csavaros és nyomós fedéllel kerülnek forgalomba.

Denomination / Megnevezés	Material / Anyag	Lid / tetõ	Capacity / ûrtartalom	Art. Nr. / cikkszám
Medi-Collect 2000	Polysulfon	stainlees steel pressure lid / rozsdamentes acél, nyomós tetõ	2000 ml	K 29 16 20 ML
		plastic pressure lid / mûanyag nyomós tetõ		K 29 16 21
		plastic screwed lid / mûanyag csavaros tetõ		K 29 16 20
MAK 500	Polycar-bonate	plastic screwed lid / mûanyag csavaros tetõ	500 ml	325 196 753
MAK 1000		plastic screwed lid / mûanyag csavaros tetõ	1000 ml	325 196 752
MAK 2000		plastic screwed lid / mûanyag csavaros tetõ	2000 ml	K 29 15 30
		plastic pressure lid / mûanyag nyomós tetõ		K 29 15 34
MAK 4000		plastic screwed lid / mûanyag csavaros tetõ	4000 ml	325 196 757
Holder for 1 L NikoBag / 1 L-es NikoBag tartó edény	Polycar-bonate	plastic pressure lid / mûanyag nyomós tetõ	1000 ml	373 234 917
Holder for 2,3 L NikoBag / 2,3 L-es NikoBag tartó edény		plastic pressure lid / mûanyag nyomós tetõ	2300 ml	373 234 560
NikoBag disposable collection bag / NikoBag egyszerhasználatos váladékgyûjtõ zsák	Polyethylene	-	1000 ml	325 111 945
		-	2300 ml	325 111 946



K 29 16 20 ML



K 29 16 20



325 196 753 325 196 757 325 196 752


325 111 945

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök

Water manometer

The water manometers can be used where vacuum values up to 40 cmH2O or 70 cmH2O are needed. Particularly suitable for thoracic drenage systems, the water manometers are supplied complete with needle valve to adjust the suction flow. They are completely autoclavable at 121°C for 15 min.

Vizes vákuumkorlátozó

Finom beállítású vákuumszívásra, elsõsorban mellkasszívásra, egészen 70 cmH2O értékig. A kívánt vákuumérték a vízoszlop magasságával állítható be. A készülék 121°C-on autoklávozható.



Denomitaion / Megnevezés	Max vacuum	Article Nr / Cikkszám
Medi-drain 600	0-40 cmH2O	K 29 01 69
Medi-drain 1000	0-70 cmH2O	K 29 01 71

Suction Trolley Systems

The trolley suction units allow to make suction interventions in an effective and rational way, by including in one system all the necessary devices. They can be equipped with one or two vacuum regulators, suction ejectors and one or more collection jars. The trolley frame is made by stainless steel and the unit has four wheels, two of them with breaks, allowing an easy replacement of the system. Contact GCE for details.

Mobil szívókocsik

Négy kereken gördíthetõ rozsdamentes acélból készült szívókocsi. Felhasználási terület elsõsorban anesztézia és sebészet, természetesen igazodva az egyéni igényekhez. A szívókocsi felszerelhetõ egy vagy két vákuumszabályzóval, injektoros szívóval, váladékgyûjtõ edényekkel. Lépjen kapcsolatba a GCE-vel a részletekért.



K 00 69 68



K 29 01 71

Accessories / Tartozékok, kiegészítõk

Denomination / Megnevezés		Article Nr / Cikkszám
Silicone hose / Szilikontömlõ	4/7	300 400 407
	6/10	300 400 610
	7/11	300 400 712
	7/13	300 400 713
Vacuum stop valve / Vákuum megszakító		K 00 69 68
Wall clamp for jars / Fali rozetta		180 901 089
Chrome-plated basket for 0,5 l jar / Krómozott tartókosár 0,5 l-es váladékgyûjtõhöz		325 196 755
Chrome-plated basket for 1 l jar / Krómozott tartókosár 1 l-es váladékgyûjtõhöz		325 196 754
Chrome-plated basket for 2 l jar / Krómozott tartókosár 2 l-es váladékgyûjtõhöz		K 29 15 32
Chrome-plated ring for 2 l jar / Krómozott tartógyûrû 2 l-es váladékgyûjtõhöz		K 29 15 33
Chrome-plated basket for 4 l jar / Krómozott tartókosár 4 l-es váladékgyûjtõhöz		300 200 101
Metal rail bracket for jars/ Fém síntartó váladékgyûjtõkhöz	30 x 10	K 30 51 61
Plastic rail bracket for jars / Mûanyag síntartó váladékgyûjtõkhöz	30 x 10	K 30 51 61 M
Metal rail bracket with small nipple / Fém síntartó adagolókhoz, csõcsonkkal (Medimeter, Mediflow)	30 x 10	K 30 51 60
Plastic rail bracket with small nipple / Mûanyag síntartó adagolókhoz, csõcsonkkal (Medimeter, Mediflow)	30 x 10	K 30 51 60 M
Metal rail bracket with big nipple / Fém síntartó adagolókhoz, csõcsonkkal (Medievac)	30 x 10	K 30 51 62
Plastic rail bracket with big nipple / Mûanyag síntartó adagolókhoz, csõcsonkkal (Medievac)	30 x 10	K 30 51 62 M



K 29 15 32



300 200 101





180 901 089

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök

Low Pressure Hoses for Medical Gases

The dimensions and colours of our polyvinyl chloride manufactured, textile-reinforced hoses are in accordance with the current hospital standard. Allowed working pressure max. 36 bar.

Orvosi gáztömlõk

Szövetbetétes tömlõk a kórházi szabványak megfelelõ színjelöléssel és méretválasztékban. Igény esetén csatlakozódugóval szerelten. Maximális nyomás 36 bar.

Denomination / Megnevezés	Colour / Szín	Dimension inner/outer / Külsõ-belsõ átmérõ	Article Nr / Cikkszámok	
			1 m	30 m
Medical breathing oxygen / orvosi oxigén	White / fehér	6/11	326 000 844	326 003 230
Nitrous oxide / altatógáz	Blue / kék	6/11	326 000 836	326 003 234
Medical breathing air / sûrített levegõ	Black/white / Fekete/fehér	8/14	326 000 835	326 003 233
Gas outlet / hulladékgáz	Blue/brown / kék/barna	12/17	326 000 837	326 003 231
Vacuum / vákuum	Yellow / sárga	10/15	325 112 658	326 003 232
Carbon dioxide / szén-dioxid	Grey / szürke	6/13	325 112 661	
Nitrogen 800 / Nitrogén	Black / fekete	6/12	325 112 662	
Mixed gas A / Gázkeverék A	Red / piros	6/12	326 000 676	
Medimix / Nitralgin	White/blue / fehér/kék	6/11	325 112 656	
Transparent hoses (50 m) / Gázsemleges tömlõk (50 m)		4/3		300 028 008
		D6		300 028 018



1,5 m length medical hoses with DIN or AFNOR quick connectors. Other versions are available on customer's request. / 1,5 m-es medikai tömlõk DIN vagy AFNOR gyorscsatlakozó dugóval szerelten. Egyéb típusok rendelésre.

Gas / Gáz	QC type / Gyorscsatlakozó típus	Outlet / Kimenet	Article Nr / Cikkszámok
Medical breathing oxygen / orvosi oxigén	DIN	3/8"	14 090 722
		9/16"	14 090 723
	AFNOR	AFNOR QC	K 00 94 11
Nitrous oxide / altatógáz	DIN	3/8"	14 090 904
		9/16"	14 090 905
	AFNOR	AFNOR QC	K 00 94 13
Medical breathing air / sûrített levegõ	DIN	3/8"	14 090 728
		9/16"	14 090 729
	AFNOR	AFNOR QC	K 00 94 14
Vacuum / vákuum	AFNOR	AFNOR QC	K 00 94 12



14 090 722



K 00 94 11

Accessories / Kiegészítõk

Denomination / Megnevezés	Dimensions / Méretek	Article Nr / Cikkszámok
Threefold distributor for hose / 3-as tömlõosztó	6 or 8 mm / 6 vagy 8 mm	300 000 901
Hose clip / Tömlõszorító bilincs	7/9 mm	300 000 0709
	9/11 mm	300 000 0911



300 000 901

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök



325 196 247



325 196 831

325 110 382

Quick Connectors

GCE has a complete range of quick connections according to the international standards. The quick connections, which consist of one male and one female part, are designed to avoid any use of the wrong type of gas. The colour code on the female and/or on the male quick couplings are consistent with the standard used for medical gases.

Gyorscsatlakozók

A GCE az orvosi gázcsatlakozók széles skáláját kínálja, a különbözõ nemzetközi szabványoknak megfelelõen. A gyorscsatlakozók egy hüvely és csatlakozó dugóból állnak, használatukkal elkerülhetõ a nem megfelelõ típusú gáz csatlakoztatása. A gyorscsatlakozó hüvelyek és/vagy dugók a szabványnak megfelelõ színjelöléssel vannak ellátva.



325 195 001



325 196 853



14 090 390



14 090 391



14 090 760

Male Quick Connectors for hose / Tömlõvéges gyorscsatlakozó dugók

Gas / Gáz	Nordic		DIN		AFNOR	
	Straight / Egyenes	90°	Straight / Egyenes	120°	Straight / Egyenes	90°
O2	325 110 382	325 196 831	14 090 758	14 090 390	K 00 78 61	K 00 78 41
N2O	325 100 222	325 195 762	14 090 788	14 090 392	K 00 78 63	K 00 78 43
Air	325 100 223	325 197 142	14 090 769	14 090 391	K 00 78 64	K 00 78 44
Air 8 bar	325110115	325196657			K 00 78 70	K 00 78 50
Vacuum	325 100 224	325 111 436			K 00 78 72	K 00 78 52
Gas outlet / hulladékgáz	325 100 784	325 196 353				
CO2	325 111 116				K 00 78 66	K 00 78 46
Nitrogen 800	325 100 330				K 00 78 65	K 00 78 45
Medimix / Nitralgin	325 110 357			14 090 284	K 00 78 69	K 00 78 49



K 00 78 72 K 00 78 64 K 00 78 61



K 29 03 68

Female Quick Connectors / Gyorscsatlakozó hüvelyek

Gas / Gáz	Nordic		DIN		AFNOR	
	Hose nipple / tömlõcsatl.	3/8"	DIN QC + 25cm hose	3/8"	1/4"	3/8"
O2	325 196 853	325 195 001	14 090 743	14 090 760	K 29 03 78	K 29 03 68
N2O	325 195 089	325 195 004	14 090 745	14 090 781	K 29 23 38	K 29 03 19
Air	325 195 091	325 195 007	14 090 744	14 090 771	K 29 23 36	K 29 03 18
Air 8 bar	325 196 919	326 000 144			K 29 33 82	K 29 33 76
Vacuum	325 195 092	325 290 337			K 29 23 39	K 29 03 24
Gas outlet / hulladékgáz	325 195 788	325 196 126				
CO2	325 197 149	325 197 096				
Nitrogen 800		325 195 171			K 29 33 37	K 29 03 17
Medimix / Nitralgin	325 196 793	325 195 008				

Hospital Ward Equipment / Kórházi eszközök

Twin Gas Outlets

The twin outlet has one inlet connection for specific gas and two outlets. The type of outlet connections are gas specific quick couplings according to standard EN 737-1. It makes it easier and more flexible to connect suitable devices. Connection to twin outlets is made by hose or a direct QC. The twin outlet is to be installed close to the working area where gas is needed. The twin outlet can also be combined with predefined lengths of hose and male quick connections.

Gázvételi hely osztók

A gázvételi hely osztók gázspecifikus bemeneti csatlakozóval, a kimeneten két gyorscsatlakozó hüvellyel rendelkeznek. A csatlakozók megfelelnek az EN 737-1 szabványnak. Fali és sines változatban rendelhetõ. A sines változat igény szerinti hosszúságú tömlõvel rendelhetõ.

Twin Gas Outlets / Gázvételi hely osztók

Gas / Gáz	Nordic		DIN		AFNOR	
	T	Rail / sines 1 m	Y	Rail / sines 1,5 m	Y	Rail / sines
Oxygen / oxigén	325 196 247	325 397 433	14 090 776	14 090 783	K 00 72 67	K 00 72 46
Breathing air / sűrített levegő	325 196 248	325 397 457	14 090 777		K 00 72 68	K 00 72 47
Vacuum / vákuum		325 397 445			K 00 72 69	K 00 72 45



325 397 433



14 090 776



K 00 72 67



K 00 72 69



K 00 72 46

Home Care / Otthoni terápia



14 090 300

RC5 Oxygen Concentrator

An oxygen concentrator is an electronically operated device that provides an uninterrupted supply of oxygen as and when required at the touch of a button. The oxygen concentrator draws in room air, separates the oxygen from other gases in the air and delivers the oxygen at high concentrations to the patient. Although the concentrator filters oxygen from the room air, it will not affect the normal amount of oxygen in the room.
It provides high oxygen concentration levels over the whole flow range with variable flow rate up to ... l/min which can be seen on an LCD display. On the front panel an ease to view LCD display shows the set parameters.
The device equipped with a coarse dust filter and an internal bacteria filter. The processor-controlled visual and audible alarms maximize the patient's safety and indicate if filter change or service needed. Easy to operate and clean. It is available with ...m breathing tube for maximum comfort.

RC5 oxigénkoncentrátor

Az oxigénkoncentrátor olyan elektromos berendezés, mely folyamatos oxigénforrást biztosít. Az oxigént a környezeti levegõbõl állítja elõ közel 100%-os koncentrációban. Használata közben a szoba légterének oxigéntartalma nem változik.
A homloklapon lévõ megvilágított kijelzõ információt nyújt a készülék állapotáról. A tényleges pillanatnyi átfolyást liter/percben megadva egy LED jelzõsor mutatja, ami sötétben is – távolról – leolvasható.
A berendezés külsõ porszûrõvel és belsõ baktériumszûrõvel egyaránt rendelkezik. Folyamatos használat esetén sem igényel különösebb karbantartást. A szükséges szûrõcserére, illetve az üzemidõhöz kötött ellenõrzésekre a belsõ processzor figyelmeztet.

Technical features / Mûszaki adatok

Oxygen concentration / oxigénkoncentráció	0,1 - 3 l/min = 95 +/- 3 Vol % 4 l/min = 90 +/- 3 Vol % 5 l/min = 82 +/- 3 Vol %
Outlet pressure / kimeneti nyomás	300 - 350 mbar
Noise level / zajszint	48 dB
Power supply / áramellátás	230 V +/- 10 %, 2A
Using temperature / Mûködési hõmérséklet:	10 - 40°C
Width x height x depth / szélesség x magasság x mélység	550 x 515 x 550 mm
Weight / tömeg	21 kg
Article Nr. / Cikkszám	14 090 300



325 197 479

ECOlite 4000 oxygen conserver

The *ECOlite 4000* is an electronic gas-conserving device with built in alarm functions. It operates with a gas cylinder set at an outlet pressure of 1,6-5 bar. An optional 1,6 bar outlet pressure version is available for use with liquid oxygen container.
The oxygen flows through a pressure-reducing valve before entering the *ECOlite 4000* and then onto the patient via a nasal canula. The incorporated microprocessor in the *ECOlite 4000* controls and manages the oxygen flow to the patient in all conditions. The sensitive valve delivers oxygen at exactly the right dosage as soon as the patient inhales, then stops. This ensures oxygen will penetrate the alveolus and be assimilated into the blood.
The device has two operating modes, Automatic and Manual. In the Automatic mode the amount of oxygen delivered increases in relation to the set flow rate at breath rates of 15 to 30 breaths per minute, to a maximum of 8 lpm. In the Manual mode the flows rate from 0,5 to 8 lpm with increments of 0,5 lpm.

ECOlite 4000 gázmegtakarító készülék

Az *ECOlite 4000* mobilterápia és házi betegellátás esetén jelentõs gázmegtakarítást tesz lehetõvé, illetve használata a gázpalack és cseppfolyós tartály élettartamát növeli meg. Ezzel lehetõvé válik a beteg nagyobb mozgásszabadsága.
A készülék érzékeny demand szelepként mûködik. Az elektronikus vezérléssel mûködtetett mágnesszelep rugalmasan alkalmazkodva a páciens igényéhez szakaszosan, minden belégzésnél csendesen, megbízhatóan adagolja az oxigént. Rendkívül érzékeny és gyors adagolása miatt a belégzési fázis legelején nyitja a mágnesszelepet, ezzel elérve azt, hogy az adagolt oxigén idõben és megfelelõ mennyiségben a páciens tüdejébe jusson.
A *ECOlite 4000* Automatikus és Manuális üzemmóddal rendelkezik. Automata módban az adagolt oxigén mennyisége változhat a légvételek szaporaságának függvényében 15 - 30 légzés/perc között, maximum 8 liter/perc áramlásig. A Manuális módban az áramlás 0,5 - 8 liter/perc között állítható.

ECOlite 4000 with 9/16" swivelling outlet / 9/16"-os menetes csatlakozás	325 197 478
ECOlite 4000 with fir click tree / tömlõvéges csatlakozóval	325 197 479

Home Care / Otthoni terápia

Technical specification / Mûszaki adatok

Functional performance / Mûködési beállítások	Settings / Alapbeállítás	Manual / Automatic
	Triggering	At each breath / minden légvételnél
	Cycle output / kimeneti áramlás	0,5 to 8 l/min correspondingly / 0,5 – 8 l/min a légzés függvényében
	Alarms / riasztások	Battery monitoring, Missing Oxygen Supply, No inhalation
Power supply / tápellátás	Battery / elem	RO6, AA, Alkaline 1,5 V
Oxygen supply / oxigénforrás	Pressure / palacknyomás	Between 1,6 and 5 bar / 1,6 – 5 bar között
	Flow / áramlás	Minimum 4 l/min
Dimensions and weight / méretek	H x W x D / ma x sz x mé	101 x 85 x 32 mm
	Weight / tömeg	184 g without battery / elem nélkül
Enviromental condition / környezeti feltételek	Operational temperature / mûködési hõm.	-10°C - +40°C
	Relative humidity / relatív páratartalom	25 – 95%

The CombiBackPack

The *CombiBackPack* is a practical carry bag which provides mobility to the home care patients. A 2 L Oxygen cylinder and the ECO4000 gas saver can be stored in, and can be carried in three different ways according to the patient needs: rucksack, shoulder bag or as a Transport-Caddy.
The *CombiBackPack* is made by an abrasion-resistant, extra strong nylon material. There is a quality foam between the two textile layers; the bag is equipped with double-side zip.
The demanding internal cushioned layout protects the oxygen equipment in all carry variation. The stable shaped internal secures the cylinder with straps. The ECO4000 can be kept in the cushioned outer pocket. A practical loop in the outside provides an easy connection to the oxygen equipment.
The *CombiBackPack* has extra wide, comfortable shoulder-straps with easily adjustable length and non-skidding rubber yoke. The bag can be attached to the Transport-Caddy with four metal loops in the back. When not used, the shoulder straps or the Caddy can be easily removed.

CombiBackPack

A *CombiBackPack* egy praktikus kombi-táska, mely házi betegellátás esetén mobilitást biztosít a páciensnek. A táska egy 2 L-es oxigénpalack és az ECO4000 gázmegtakarító készülék tárolására alkalmas és az egyéni igényeknek megfelelõen egyszerre három hasznos hordási lehetõséggel bír: hátizsákként, válltáskaként, vagy Caddy-kocsiként.
A *CombiBackPack* extra erõs nylonszövetbõl készül, ellenálló és kopásálló. A dupla szövet réteg között kiváló minõségi habanyag található. Extra erõs kétoldali cipzárral ellátva.
Az igényes belsõ párnázás minden viselési variációnál megvédi a felszerelést a külsõ sérülésektõl. A stabil formázott belsõ rész a rögzítõ hevederrel biztosítja az oxigénpalack rögzítését. A kipárnázott külsõ rekesz szolgál az ECO4000 készülék tárolására. A táska külsõ részén elhelyezett praktikus fülön keresztül vezethetõ az oxigéntömlõ a páciensnek.
A *CombiBackPack* extra széles, kényelmesen hordható és könnyen állítható vállpántjait csúszásbiztos gumirésszel látták el. A táska hátoldalán található fémfülekkel rögzíthetõ a Caddy-kocsihoz. Használaton kívül a vállpánt, vagy a hordozó keret egyszerûen eltávolítható.

CombiBackPack emty / üresen	14 090 535
Transport-Caddy / Caddy-kocsi	14 090 631
Replacement shoulder-strap / Tartalék vállpánt	14 090 580
ECO-Set 4000 S1 - ECOlite 4000 complete, CombiBackPack, Transport-Caddy, 2L filled O2 cylinder	14 090 625
ECO-Set 4000 S2 - ECOlite 4000 complete, CombiBackPack, Transport-Caddy	14 090 626
ECO-Set 4000 S3 - ECOlite 4000 complete, CombiBackPack	14 090 627
ECO-Set 4000 S4 - ECOlite 4000 complete, CombiBackPack, 2L filled O2 cylinder	14 090 628



CombiBackPack







Transport-Caddy

Home Care / Otthoni terápia



325 111 855

Breathing masks and nasal canulas

Breathing masks and nasal canulas are designed for supplying a self-breathing patient with medicinal oxygen. They are made of plastic, disposable. The connection hose has a special internal safety profile preventing from the oxygen delivery interruption in a case of twisted or pressed hose.

Lélegeztetõ maszkok és kanülök

A lélegeztetõ maszkok és kanülök az oxigénterápiában használatosak, spontán légzõ páciens esetében. Egyszerhasználatos mûanyag termék. A lélegeztetõ csõ kiképzése biztosítja az eltömödésmentes (pl. csavarodás) oxigenizációt.



14 090 500

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszámok
Universal mask (mask only) / univerzális szájmaszk (csak maszk)	325 111 855
Breathing mask - adult / felnõtt oxigénmaszk	14 090 500
Breathing mask - children / gyermek oxigénmaszk	14 090 509
Nasal canulas - adult / felnõtt orrkanül	14 090 510
Nasal canulas - children / gyermek orrkanül	14 090 511
Nasal canulas - infant / csecsemõ orrkanül	14 090 512

The length of the connection hose of the masks and canulas is 2,1 m. / A maszkokhoz és kanülökhöz 2,1 m-es lélegeztetõ csõ tartozik.

Extending hoses

For extending of the inlet hose of breathing masks and nasal canulas for maximal comfort.

Hosszabbító csövek

Lélegeztetõ maszkok vagy bemeneti csövének hosszabbítására a maximális komfort érdekében.



14 090 510

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszám
Extending hose 15 m / 15 m-es hosszabbító	14 090 495
Extending hose 7,5 m / 7,55 m-es hosszabbító	14 090 496
Extending hose 4,2 m / 4,2 m-es hosszabbító	14 090 497
Extending hose 2,1 m / 2,1 m-es hosszabbító	14 090 498
Connecting adapter for extend. hoses / egyenes közdarab	14 090 515
T-piece – multineck connector / T-osztó közdarab	14 090 516



14 090 515 & 14 090 516

Nebulizer

The *Mikro Mist* nebulizer is a device used to administer medication to patient in forms of a liquid mist to the airways. It is commonly used in treating various respiratory diseases. The oxygen flow through a liquid medicine to turn it into a vapor, which is then inhaled by the patient.

Gyógyszerporlasztó

A *Mikro Mist* gyógyszerporlasztó inhalációs szerek adagolására szolgál. Különféle légzési betegségek esetén használható. Az oxigén áramlás a folyékony gyógyszert porlasztja, amelyet a páciens belélegez.



14 090 498

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszámok
Mikro Mist nebulizer / Mikro Mist gyógyszerporlasztó	14 090 421

Home Care / Otthoni terápia

Cylinders
Empty oxygen cylinders with CombiValve or cylinder valve.

Gázpalackok
Üres oxigénpalackok Kombinált palackszelepes, vagy palackszelepes változatban.

Denomination / Megnevezés	Outlet	Art. Nr. / Cikkszám
10 L oxygen cylinder with cylindervalve / 10 L-es oxigénpalack, Kombinált palackszeleppel	1-15 l/min + Nordic QC	CE 99 98 02
2 L oxygen cylinder with cylindervalve / 2 L-es oxigénpalack, palackszeleppel	W21,8x1/14 (MSZ-EN)	CE 99 98 032
2 L oxygen cylinder with CombiValve / 2 L-es oxigénpalack, Kombinált palackszeleppel	1-15 l/min + Nordic QC	CE 99 700 001

Other versions are available on customer's request. / Egyéb típusok rendelésre.

Accessories / Kiegészítõk

Denomination / Megnevezés	Art. Nr. / Cikkszám
Hard carton case for pressure regulator, humidifier and breathing mask / Karton doboz az oxigénterápiás készlet tárolására	14 090 501
Portable stand for 2 L cylinder / Hordozható palacktartó 2 L-es gázpalackhoz	14 090 635
Chrome-plated carriage for 5 – 10 l cylinder / 2 kerekû krómozott palackkocsi 5 -10 L-es gázpalackhoz	14 090 637
Cylinder fixing belt for fixing of a pressure cylinder on 14 090 637 / Palack-rögzítõ pánt 14 090 637-hez	325 396 138
White-painted 5 wheel carriage for 10 l cylinder / 5 kerekû festett fehér palackkocsi 10 L-es gázpalackhoz	14 090 630
White-painted 5 antistatic wheel carriage for 10 l cylinder / 5 kerekû (antisztatikus) festett fehér palackkocsi 10 L-es gázpalackhoz	14 090 636


14 090 501


14 090 635


14 090 630


14 090 636


14 090 637

Emergency Equipment / Sürgõsségi eszközök

Sabre transport ventilator family

The Sabre gas-powered ventilators are designed for varied applications from pre-hospital to inter hospital transport and transfer of patients requiring sophisticated ventilation.
Available for use with either a single use disposable or reusable patient circuit, an internal demand valve will sense and enable the patient to breathe freely, without forcing gas into the lungs.
The Sabre ventilators are lightweight and robust for use in the toughest conditions. The 100% oxygen setting allows the usage in toxic environment.
They are available with oxygen quick connectors according to the international standards.
Available with options of a carry bag or metal carry frame and mountable back plate system.



Trans-Vent

The Sabre *Trans-Vent* is a fully featured pneumatic transport ventilator and has both fully automatic and manual ventilation modes. This unit features an adjustable airway pressure relief valve setting.
The Sabre *Pre-Vent* is a high specification automatic ventilator for "instant action" at a trauma scene. The device has an automatic ventilation mode, fitted as standard with a low pressure supply alarm, with the option of a patient disconnect alarm.
The Sabre *MARS-Pro* is an easy to learn, easy to use pneumatic resuscitator, designed for "instant action" at a trauma scene. The device incorporates important features at a competitive price. The unit is fitted with a large airway pressure display gauge and manual ventilation control.

Sabre transzport lélegeztetõgép család

A Sabre gázmeghajtású transzport lélegeztetõgép családot a sürgõsségi betegellátás, mentés, illetve a kórházon belüli szállítás közbeni lélegeztetésre tervezték. A készülék teljes egészében pneumatikus mûködésõ, elektromos ellátást nem igényel.
A Sabre gépcsalád minden tagja beépített demand/asszisztált lélegeztetési móddal rendelkezik, így a spontán légzõ betegek légzéstámogatására is használhatóak. Egyszerhasználatos és többszörhasználatos légzõkörrel rendelhetõek.
A Sabre lélegeztetõgépek könnyû és robusztus kialakítása alkalmassá teszi a legnehezebb esetekben való alkalmazásra. Az oxigénkoncentráció választható: 60%-os koncentráció az esetek többségében megfelelõ és a mûködtetett oxigénforrás (palack) élettartama hosszabb; 100%-os koncentráció esetén toxikus környezetben is használható.
A Sabre lélegeztetõgépek a nemzetközi szabványoknak megfelelõ oxigén gyorscsatlakozókkal kerülnek forgalomba. Opcionális tartozéka a vállraakasztható hordtáska, illetve a mentõautóba/sürgõsségi kocsira szerelhetõ fali tartó.



Pre-Vent

A Sabre *Trans-Vent* lélegeztetõgépet a bonyolultabb lélegeztetésre szoruló betegek prehospitális ellátására és szállítására alkalmas. Automatikus és manuális lélegeztetési módja, széleskörû beállítási lehetõségei alkalmassá teszik a 3 kg feletti lélegeztetett betegek biztonságos szállítására. A páciens biztonságát az állítható nyomáshatároló-szelep garantálja.
A Sabre *Pre-Vent* lélegeztetõgépet a sürgõsségi betegellátás, mentés és szállítás közben történõ felhasználásra alkalmas. Alapfelszereltségként alacsony tápgáz-nyomás riasztással rendelkezik, páciens kör-szétkapcsolás riasztás opcionálisan rendelhetõ.
A Sabre *MARS-Pro* lélegeztetõgépet elsõsorban a sürgõsségi betegellátás és mentés közben történõ felhasználásra tervezték. Ár-érték aránya igen kedvezõ. A manuálisan beállítható lélegeztetési paraméterek könnyen leolvashatóak a nagyméretû manométerrõl.



MARS-Pro

Denomination / Megnevezés	Connector type / Gyorscsatlakozó	Article Nr / Cikkszám
Trans-Vent with 1,2 m hose, supplied with disposable patient circuit and adult mask / Trans-Vent 1,2 m-es oxigéntömlõvel, eh. légzõkörrel és felnõtt maszkkal	Nordic QC	200 61 98
	AFNOR QC	200 62 26
Pre-Vent with 1,2 m hose, supplied with disposable patient circuit and adult mask / Pre-Vent 1,2 m-es oxigéntömlõvel, eh. légzõkörrel és felnõtt maszkkal	Nordic QC	200 62 80
	AFNOR QC	200 62 84
Mars-Pro with 1,2 m hose, supplied with disposable patient circuit and adult mask / Mars-Pro 1,2 m-es oxigéntömlõvel, eh. légzõkörrel és felnõtt maszkkal	Nordic QC	200 63 40
	AFNOR QC	200 63 44

Accessories / Kiegészítõk

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszám
Disposable patient circuit / Eh. légzõkör	200 68 13
Reusable patient circuit / Többszörhasználatos légzõkör	200 88 40
Adult mask / Felnõtt maszk	103 26 20
Adult/child mask / Felnõtt/gyermek maszk	103 26 24
Carry bag / Hordtáska	102 43 85

Emergency Equipment / Sürgõsségi eszközök

Technical features / Mûszaki adatok

	Trans-Vent	Pre- Vent	Mars-Pro
Ventilator Frequency / Lélegeztetési frekvencia	8-40 bpm		Combined, Single Frequency & Tidal Volume Control / Kombinált frekvencia és Tidal volumen beállítás
Minute Volume / Percvolumen	2-14 l/min through 12 settings 2-14 l/min 12 lépcsõben		
Manual Flow Rate / Szabad átfolyás	As per Automatic Flow Rate Settings A beállításoknak megfelelõen		
Adjustable Pressure Relief / Nyomáshatároló szelep	20-100 cmH2O	20-60 cmH2O	Fixed 45 cmH2O
Demand Valve Flow Rate / Demand átfolyás	100 l/min (minimum)		
Demand Valve Triggering Pressure / Demand trigger nyomás	Less than 5 cmH2O at 100 l/min Kevesebb, mint 5 cmH2O 100 l/min átfolyásnál		
Auto Circuit Shut-Off Delay to Restart / A/C lélegeztetés közti átváltás	1.5 Time the Expiratory Time for Selected Frequency / a kilégzési idõ 1,5-szerese a választott frekvencián		
Auto Circuit Shut-Off Trigger Point / A/C átváltás trigger	Minimum Tidal Volume of 31cc	N/A	N/A
CPAP Pressue CPAP beállítás	0-20cm H^2O	-	-
Inlet Pressure Range Bementi nyomás	280-600 kpa (Static)		
Delivered Oxygen Concentration / Oxigénkoncentráció	60% or 100% selectable Választható 60% vagy 100%		100%
Breathing Circuit Integrity Alarm / Légzköri riasztás	Standard / Alapfelszereltség	Optional / opcionális	
	Audible Alarm Activates 11 seconds after disconnect Overrride Resets Alarm for a Further 11 Seconds / Audio riasztás, mely légzõköri szétkapcsolás után 11 mp-el riaszt további 11 mp-re némítható		
Low Input Pressure Alarm / alacsonynyomás riasztás	Audible Alarm to Indicate Low Input Pressure. Cannot be overridden or reset / Audio riasztás, nem némítható		-
Airway Pressure Alarm / Légúti nyomás riasztás	Continuous Audible Alarm to Indicate Selected Airway Peak Pressure has been reached / Folyamatos audio riasztás, ha eléri a beállított légúti csúcsnyomás értéket		
Storage and Operation Rel. Humidity / tárolási és mûködési páratartalom	15%-95%		
Operating Temperature / Mûködési hõmérséklet	-18°C to +50°C		
Storage Temperature / Tárolási hõmérséklet	-40°C to +60°C		
Dimensions & Weight	175mm x 270mm x 904mm, 3.2kg		275mm x 240mm x 1055mm, 2.6kg



Carry Bag
Hordtáska



Emergency Equipment / Sürgõsségi eszközök

Mediline O2/N2O Demand Apparatus

The Mediline demand valve provides 100% source gas to the spontaneously breathing patient. The compact and lightweight valve responds quickly, with minimum inspiratory effort, and satisfies the patients peak inspiratory flow requirements.
Designed to operate in the harshest of environments, the Mediline demand valve is a dependable device for delivering O2/N2O gas. The Valox polyester body is both durable and resistant to corrosion. Intended for use by emergency medical personnel, or even rescuers in remote locations, the unit is easy to use and offers reliable operation.
Gas scavenging is available for all models.

O2/N2O demand szelepek

A Mediline oxigén demand szelep a spontán légzõ sérültek, betegek 100%-os oxigénadagolására szolgál. A nitralgin demand szelep segítségével 50-50%-os altatógáz-oxigén adagolható.
Kialakítása, könnyû súlya, ütésálló háza megfelel az ilyenkor támasztott fokozott követelményeknek. A demand szelep már igen alacsony belégzési szándék esetén gyorsan reagál és az igény szerinti áramlásban és mennyiségben adagolja az oxigént vagy a gázkeveréket. A szájmaszk 360°-ban körbeforgatható, ezzel a legkedvezõbb pozíciót vehetjük fel a beteg kezelése közben.
Hulladékgáz-elvezetõ minden típushoz rendelhetõ.



325 397 042



325 397 052

Technical features / Mûszaki adatok

	Oxygen Demand Valve / Oxigénadagoló Demand szelep	Medimix Demand Valve / Nitralgin Demand szelep
Demand gas flow / Áramlás	0 - 160,00 l/min	
Pressure trigger /Mûködtetõ nyomás	<-5cm H^2O at 100,00 l/min	
Operating Temp / Mûködési hõm.	-37°C to +50°C	
Storage Temp / Tárolási hõm.	-40°C to +70°C	
Patient connection / Páciens csatlakozás	15/22 mm	
Weight / Tömeg	227 g	
Material / Anyag	Polysulfone, silicone rubber, rubber, Valox 508 polyester, stainless steel moving parts and fasteners. Stainless steel, brass and aluminium plated / Polyszulfon, szilikongumi, Valox 508, rozsdamentes acél mozgó alkatrészek.	

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszám
Oxygen Demand valve with hose and Nordic QC / Oxigénadagoló Demand szelep tömlõvel és Nordic QC-val	325 397 042
Medimix Demand valve with hose and Nordic QC / Nitralgin Demand szelep tömlõvel és Nordic QC-val	14 114 033
Expiration diverter / Kilégzési diverter	85 05 00

Emergency Equipment / Sürgõsségi eszközök

Smart Bag resuscitator

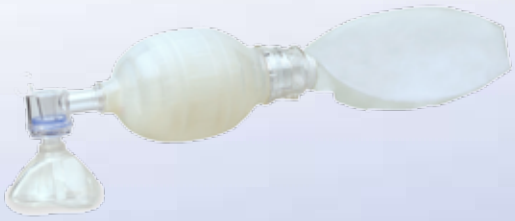
The Mediline Smart Bag has been designed to allow the provision of consistent ventilations while almost completely eliminating the risks associated with conventional bag-valve-mask ventilation. The simplicity of the design masks the complexity of the technology that makes the Mediline SMART Bag so effective.
The unique actuating mechanism hidden inside the neck bushing of the Mediline Smart Bag actually responds to the rescuer and the patient. This feature provides controlled ventilation reduced risk of gastric insufflation.



325 112 109

Smart Bag lélegeztetõ ballon

A Mediline Smart Bag lélegeztetõ ballon a legmagasabb minõségi és szakmai elvárásoknak megfelelõ eszköz a kézi lélegeztetésnél. A ballon átlátszó, rendkívül rugalmas és jó fogású.
A Smart Bag speciális tulajdonsága az ún. „gátszelep", mely megakadályozza a helytelen lélegeztetést. Lélegeztetés közben folyamatos visszajelzést ad arról, hogy a légúti nyomás és átfolyási áramlás megfelelõ-e, helytelen lélegeztetés esetén a szelep lezár.



325 112 108

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszám
Smart Bag reusable, adult / Többszörhasználatos, felnõtt	325 112 108
Smart Bag reusable, child / Többszörhasználatos, gyermek	325 112 109
Smart Bag disposable, adult / Egyszerhasználatos, felnõtt	325 112 110
Smart Bag disposable, child / Egyszerhasználatos, gyermek	325 112 111

Other versions are available on customer's request. / Egyéb típusok rendelésre.

Ambulance gas panels

The Mediline ambulance gas panel is delivered with gas outlet for medical breathing oxygen, medical breathing air or Entonox. The panel is manufactured from eloxated aluminium profile and is equipped with self-closing gas outlet valves. The standard panel is equipped with 1, 2, or 4 Nordic type gas outlets in each gas type. Hose nipple and hose nut are included.



Oxygen panel

Ambuláns panelek

A Mediline ambuláns panel mentõautóba szerelhetõ gázvételi helyet biztosít oxigén, levegõ és nitralgin felhasználására. Az eloxált alumínium profilból készült panelen 1, 2 vagy 4 önzáró szeleppel ellátott Nordic vételi hely található. A panel a tömlõcsatlakozót tartalmazza.

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszám
Oxygen, 1 gas outlet / 1 oxigén vételi hely	325 197 460
Oxygen, 2 gas outlets / 2 oxigén vételi hely	325 197 461
Medimix, 1 gas outlet / 1 nitralgin vételi hely	325 196 947
N2O, 1 gas outlet / 1 altatógáz vételi hely	325 197 440

MC112 gas monitor and control system

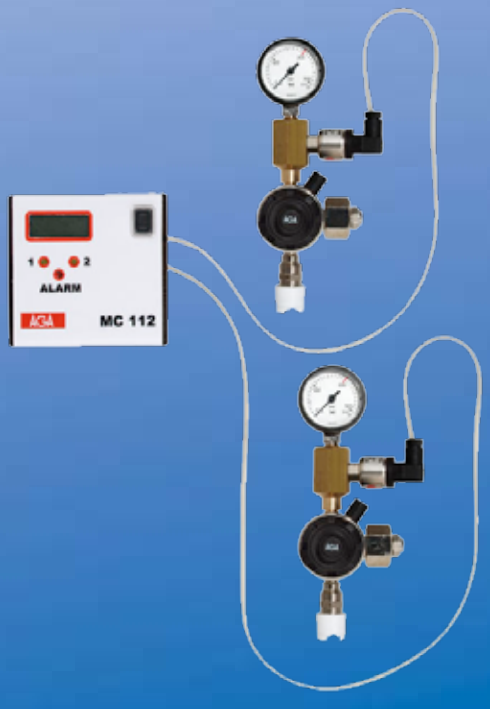
The MC112 is a complete control system for ambulances that monitors the pressure in the cylinders. The system consists of: control panel with alarm functions and a digital display, two pieces cylinder regulators with mounted pressure switches and cables.

MC112 gázmonitor és vezérlõ rendszer

Az MC112 gázvezérlõ/monitorozó rendszer egy mentõautóba szerelhetõ kontroll egység. A palackban található gázmennyiségrõl pontos és folyamatos információt ad, és figyelmeztett a kritikus mennyiség elérése esetén.
A rendszer tartalmazza: vezérlõ panel elektronikus jelzõegységgel és kijelzõvel, két darab palack nyomáscsökkentõ, valamint készre szerelt nyomáskapcsolók és kábelek.

Technical data / Mûszaki adatok

Current supply / Áramforrás	0,1 A 11-15 V/DC
Length x height x depth / Hossz x mag. x mélység	127 x 125 x 22 mm
Regulator capacity at 4,5 bar / Nyomáscsökkentõ kapacitás 4,5 bar-on	250 l/min
Max inlet pressure of regulators / Maximális palacknyomás	220 bar
Fixed outlet pressure / Fix kimeneti nyomás	4,5 bar (can be set to requirement)
Cylinder connection / Palackcsatlakozás	According the national standard / Nemzeti szabványnak megfelelõen



MC112

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei



Simplex MMR

Simplex MMR Gas Manifold

The Simplex MMR gas manifold is suitable for such health care where the capacity requirement is limited, such as laboratories and small health care clinics. This gas manifold consists of only one group of cylinders. The regulator is mounted in the collection unit. Each inlet connection has a filter, a non-return valve and a shut-off valve. This arrangement makes it possible to use one cylinder at a time.
In order to obtain a stabile outlet pressure this gas manifold is equipped with a preset two-stage regulator.
On the high pressure side of the regulator there is a contact gauge the signal of which can be carried further to an alarm unit. Simplex MMR is delivered mounted and test-pressurized. Hoses, mounting rail, and signs are enclosed.

Specification

A gas cylinder manifold Simplex MMR exclusive of gas cylinders includes:
- Gas cylinder manifold Simplex MMR
- Collecting pipe Manyflow block for three hoses
- Gas evacuation kit for collecting pipe

For a complete Simplex MMR add:
- Non-return valves
- High pressure hoses with safety wire
- Cylinder retaining brackets
- Gas name signs

Simplex MMR gázlefejtõ

A Simplex MMR gázlefejtõvel kisebb gázközpont alakítható ki, elsõsorban kisebb egészségügyi intézmények, laboratóriumok számára. A lefejtõhöz egyszerre három gázpalack csatlakoztatható, a gáztechnikai egységbõl több felfûzhetõ egymás után. A nagy stabilitású kétlépcsõs nyomáscsökkentõ kontaktmanométerrel szerelt, melynek jele riasztásra használható.
Mindegyik palackcsatlakozás szûrõvel, visszacsapó szeleppel ellátott, így a palackok bármelyike külön-külön elzárható, lecserélhetõ.
A Simplex MMR-t nyomáspróbázott, szerelt állapotban nagynyomású tömlõkkel szállítjuk.



Complete Simplex MMR

Specifikáció

A Simplex MMR gázlefejtõ az alábbi eszközöket tartalmazza:
- Simplex MMR gázlefejtõ
- Maniflow blokk 3 gyûjtõcsõvel
- Leürítõ készlet a gyûjtõcsövekhez

Egy komplett gázlefejtõhöz továbbá az alábbi eszközök szükségesek:
- Visszacsapó szelepek
- Nagynyomású tömlõk
- Palackrögzítõk
- Gázfeliratok

Technical Data / Mûszaki adatok

Capacity at working pressure 5 bar / Kapacitás 5 bar kimeneti nyomás esetén	
Medical oxygen / oxigén	30 m3/h
Medical nitrous oxide / altatógáz	27 m3/h
Medical breathing air / sûrített levegõ	30 m3/h
Max. inlet pressure / max. Bemeneti nyomás	220 bar
Max. outlet pressure / max. Kimeneti nyomás	8 bar

Simplex MMR variants according to specification / Simplex MMR típusok a specifikációnak megfelelõen

Gas / Gáz	Article Nr / Cikkszám
Medical breathing oxygen / orvosi oxigén	325 397 702
Medical breathing air / sûrített levegõ	
Nitrogen	
Argon	
Nitrous oxide / altatógáz	325 397 703
Medical Carbon Dioxide / szén-dioxid	

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

MC25 Gas Manifold

The gas cylinder manifold MC25 is delivered as standard for the gases medical breathing oxygen, nitrous oxide, medical breathing air, medical carbon dioxide, and nitrogen. This manifold has a capacity of 25 m3/h and is primarily intended for small and medium-sized hospitals. The gas cylinder pressure is regulated in two steps. The change-over between operating side and reserve side is made automatically without any differences in the operating pressure.
Alarm signal comes from the pressure switches to the alarm unit C44. The alarm signals from the alarm unit C44 can be forwarded directly to a monitoring desk.
Function control and service can be carried out without interruption in the gas supply.

Specification

A complete gas cylinder manifold MC 25 exclusive of gas cylinders includes:
- Gas cylinder manifold MC 25
- Gas alarm C44 (exposed mounting) including power supply
- Shut-off valve for distribution net
- High pressure collecting pipes for 2x2 gas cylinders
- High pressure valves for 2x1 cylinders and filters
- Gas evacuation kit for collecting pipe

For a complete MC25 add:
- Non-return valves
- High pressure hoses with safety wire
- Cylinder retaining brackets
- Gas name signs



MC 25 & Gas alarm C44

MC25 átváltó gázközpont

Az MC25 gázközpont egészségügyi, kis és közepes kórházi gázhálózatok szünetmentes gázellátását biztosítja. A gázközpont kétoldali palackgyûjtõsor fogadására alkalmas. A kijelölt üzemi oldal leürülésekor a központ automatikusan átvált a tartalék oldali palacksorra, biztosítva a szünetmentes, folyamatos gázellátást.
A központ elekronikus jelzõ/riasztó egységgel van ellátva. Mûködési ellenõrzések és szervíztevékenységek a gázellátás megszakítása nélkül végezhetõk.

Specifikáció

Az MC25 átváltó gázközpont az alábbi eszközöket tartalmazza:
- MC25 átváltó központ
- C44 riasztó egység falon kívüli kivitelben
- Elzárószelepek a gázelosztó hálózatra
- Nagynyomású gyûjtõcsövek 2x2 palackra
- Nagynyomású szelepek 2x1 palackra, szûrõk
- Leürítõ készlet a gyûjtõcsövekhez

Egy komplett gázlefejtõhöz továbbá az alábbi eszközök szükségesek:
- Visszacsapó szelepek
- Nagynyomású tömlõk
- Palackrögzítõk
- Gázfeliratok



Complete MC 25

Technical Data / Mûszaki adatok

Capacity at 5 bar operation pressure and pressure drop 0.5 bar Kapacitás 5 bar kimeneti nyomás és 0,5 bar nyomásesés esetén	
Medical oxygen / oxigén	25 m3/h
Medical breathing air / sûrített levegõ	
Nitrogen / nitrogén	
Nitrous oxide / altatógáz	17 m3/h
Medical carbon dioxide / széndioxid	
Max. inlet pressure / max. Bemeneti nyomás	220 bar
Max. outlet pressure / max. Kimeneti nyomás	10 bar
Width x height x depth / szélesség x magasság x mélység	495 x 450 x 225 mm

MC25 variants according to specification / MC25 típusok a specifikációnak megfelelõen

Gas / Gáz	Article Nr / Cikkszám
Medical breathing oxygen / orvosi oxigén	325 397 710
Medical breathing air / sûrített levegõ	
Nitrogen	
Argon	
Nitrous oxide / altatógáz	325 397 711
Medical Carbon Dioxide / szén-dioxid	

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei



MM90

MM90 Semiauto/Auto Medical Gas Manifold

The MM90 semiautomatic medical manifold is intended for use in medium or large sized hospital pipeline system as medical gas source. As 2nd stage is recommended to use a stabilizer.
The MM90 manifolds are designed to allow equal numbers of cylinders to be manifold together to give an operating bank and a reserve bank. The manifold will deliver gas from the operating bank to the manifold pressure regulator until the cylinders are exhausted. At that point the supply will switch to the reserve bank and the exhausted bank can be replenished. The object is to give uninterrupted gas supply. Service and tests are to be carried out with no disturbance in the supply of gas to the gas distrubution system.
The standard accessory Gas Alarm C44 gives visual and audible indication according to standard. It electronically surveilles and sounds the alarm if extreme pressure or leakage happens. The Gas Alarm C44 is able to communication with another equipment through a serial link and/or relays. The alarm has a battery back-up for 30 minutes of operation.

Specification

An MM90 includes (except for gas cylinders or packs) the following components:
- MM90 AUTO or SEMIAUTO Manifold
- Gas alarm C44

For a complete MM90 AUTO/SEMIAUTO manifold add:
- Collecting pipes, high pressure valves, and non-return valves
- High pressure hoses with safety wire
- Cylinder retaining brackets

MM90 Félautomata/Automata orvosi átváltó gázközpont

Az MM90 gázközpont nagyobb egészségügyi intézmények gázhálózatának szünetmentes gázellátását biztosítja. Második lépcsõként stabilizátor egység használata javasolt.
Az MM90 gázközpont két nyomáscsökkentõt tartalmaz biztonsági szelepekkel, és kétoldali palackgyûjtõsor fogadására alkalmas. A kijelölt üzemi oldal leürülésekor a központ automatikusan átvált a tartalék oldali palacksorra. A cél a szünetmentes gázellátás biztosítása. Mûködési ellenõrzések és szervíztevékenységek a gázellátás megszakítása nélkül végezhetõk.
Az alaptartozék Gas Alarm C44 jelzõ-riasztó egység látható és hallható jelzéssel a szabványnak megfelelõen. Extrém nyomásérték vagy szivárgás esetén riaszt. A riasztó egység felügyeleti központba, más eszközökhöz is köthetõ soros kapcsolaton/relén keresztül. Áramkimaradás esetén 30 percig akkumulátorról mûködik.

Specifikáció

Az MM90 átváltó gázközpont az alábbi eszközöket tartalmazza:
- MM90 Automata vagy Félautomata átváltó
- Gas Alarm C44

Egy komplett átváltó gázközponthoz továbbá az alábbi eszközök szükségesek:
- Gyûjtõcsövek, nagynyomású szelepek és visszacsapó szelepek
- Nagynyomású tömlõk
- Palackrögzítõk

Technical Data / Mûszaki adatok

Capacity at 9 bar working pressure / Kapacitás 9 bar kimeneti nyomás esetén	
Oxygen / oxigén	90 m3/h
Medical Air / sûrített levegõ	
Nitrous Oxide / altatógáz	50 m3/h
Carbone dioxid / Széndioxid	
Max. inlet pressure / max. bemeneti nyomás	200 bar
Max. outlet pressure / max. kiemeneti nyomás	12 bar

MM90 variants according to specification / MM90 típusok a specifikációnak megfelelõen

Denomination / Megnevezés	Gas / Gáz	Article Nr. / Cikkszám
MM90 automatic manifold	O2	07 273 01
	Air	07 273 02
	N2O	07 273 03
MM90 semiautomatic manifold	O2	07 273 04
	Air	07 273 05
	N2O	07 273 06

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

MC80 Stabilizer

The MC80 stabilizer gas manifold is intended for use as a 2nd stage regulation together with the MM90 manifold. The stabilizer makes the operating pressure in the distribution system remain constant. The MC 80 has a flow capacity of up to 80 m3/h.
The stabilizer contains two regulators with safety valves. Since the gas pressure is reduced in two steps the drop in pressure, when changing from the operating cylinder to the other bank of cylinders, is kept to a minimum. The unit is prepared for connection to a liquid supply tank.
Service and tests are to be carried out with no disturbance in the supply of gas to the gas distrubution system.

MC80 Stabilizátor

Az MC80 stabilizátor a kórház gázközpont második lépcsõjékent alkalmazható. A stabilizátor egység biztosítja az állandó, stabil üzemi nyomást. Kapacitása 80 m3/h.
Az egység két nyomáscsökkentõt tartalmaz biztonsági szelepekkel. Az üzemi oldal leürülésekor, az átváltás alatt a stabilizátor tartja az üzemi nyomást. A modulhoz likvid gáz tartály is csatlakoztatható.
Mûködési ellenõrzések és szervíztevékenységek a gázellátás megszakítása nélkül végezhetõk.

MC150 Stabilizer

The MC150 stabilizer gas manifold is intended for use as a 2nd stage regulation together with the MM90 manifold. The stabilizer makes the operating pressure in the distribution system remain constant. The MC 150 has a flow capacity of up to 150 m3/h.
The stabilizer contains two regulators with safety valves. Since the gas pressure is reduced in two steps the drop in pressure, when changing from the operating cylinder to the other bank of cylinders, is kept to a minimum. The unit is prepared for connection to a liquid supply tank.
Service and tests are to be carried out with no disturbance in the supply of gas to the gas distrubution system.

MC150 Stabilizátor

Az MC150 stabilizátor a kórház gázközpont második lépcsõjékent alkalmazható. A stabilizátor egység biztosítja az állandó, stabil üzemi nyomást. Kapacitása 80 m3/h.
Az egység két nyomáscsökkentõt tartalmaz biztonsági szelepekkel. Az üzemi oldal leürülésekor, az átváltás alatt a stabilizátor tartja az üzemi nyomást. A modulhoz likvid gáz tartály is csatlakoztatható.
Mûködési ellenõrzések és szervíztevékenységek a gázellátás megszakítása nélkül végezhetõk.



Stabilizer

Technical Data / Mûszaki adatok

Capacity at 6 bar working pressure for all medical gases / Kapacitás 6 bar kimeneti nyomás esetén minden gáztípusra	MC80	80 m3/h
	MC150	150 m3/h
Max. inlet pressure / max. bemeneti nyomás		16 bar
Adjustable working pressure / Állítható kimeneti nyomás		3-7 bar
Pressure drop / Nyomásesés		<0,3 bar
Inlet and outlet / Be és Kimenet	MC80	22 mm (Int.)
	MC150	35 mm (Int.)
CE-marked according to: EN737-3		

Denomination / Megnevezés	Article Nr. / Cikkszám
MC80 Stabilizer with contact gauge / kontakt manométerrel	325 397 704
MC80 Stabilizer with 4-20 mA transmitter / 4-20 mA távadóval	325 397 705
MC150 Stabilizer with contact gauge / kontakt manométerrel	325 397 706
MC150 Stabilizer with 4-20 mA transmitter / 4-20 mA távadóval	325 397 707

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

Pressure Monitor

The pressure monitor makes sure that the lower operating pressure for nitrous oxide is kept, and sometimes also for oxygen when used as premature monitor.
When the spare supply is used to keep the gas division going, the pressure monitor will supervise the operating pressures to make sure that these are within the established standards. Furthermore, an optic and acoustic signal to a manned area will be obtained.The pressure monitor is equipped with a digital pressure reading unit (MC 7701). The surveillance is done by pressure transmitters.
The following gases are under surveillance: breathing oxygen, nitrous oxide, and instrument air. Alarm is indicated by an acoustic and a visual signal at the same time as the exact cause of the alarm is written on the display. This happens if the gas pressure rises above or sinks below the set maximum or minimum limits respectively. The pressure monitor is also equipped with bayonet coupling for breathing oxygen, nitrous oxide, breathing air, and instrument air. When necessary, it is possible to connect spare gas to these.



Pressure Monitor

Nyomásõr szekrény

A nyomásõr szekrény ellenõrzi, hogy az üzemi nyomás a beállított határértékek között van-e. Ezen határértékek túllépése esetén optikai és akusztikai hangjelzést ad. Az MC7701 kijelzõ riasztás esetén felirattal is közli a pontos okot.
A nyomásõr szekrény alkalmazási helytõl függõen oxigén-, altatógáz- és sûrített levegõ ellátás õrzésére szolgál. Oxigén, illetve sûrített levegõ hiánya esetén lezárja az altatógáz-, illetve oxigénellátást.
A nyomásõr szekrény egy palack csatlakozóval is el van látva, esetleges leürüléskor tartalék palack csatlakoztatására.

Technical Data / Mûszaki adatok

Capacity normal supply at 5 bar and pressure drop 0,5 bar / Kapacitás 5 bar normál üzemi nyomás és 0,5 nyomásesés esetén	approx 780 litres/min
Capacity emergency supply at 5 bar and pressure drop 0,5 bar / Kapacitás 5 bar tartalék nyomás és 0,5 nyomásesés esetén	approx 380 litres/min
Max. inlet pressure / max. bemeneti nyomás	10 bar
Width x height x depth / szélesség x magasság x mélység	549 x 633 x 128 mm

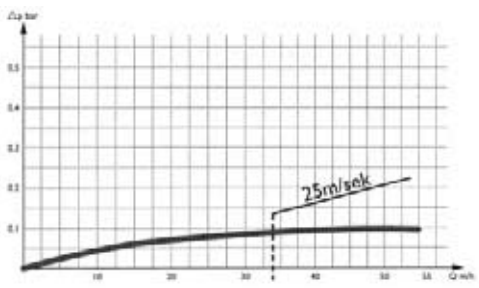


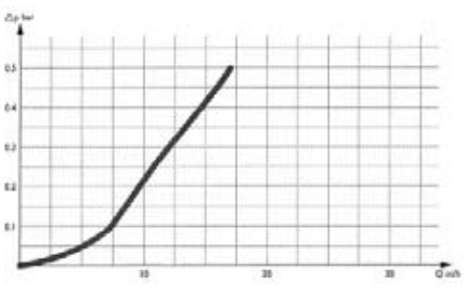
325 396 742

Denomination / Megnevezés	Article Nr. / Cikkszám
Pressure Monitor, 4 gases, oxygen, breathing air, nitrous oxide, and instrument air / Nyomásõr szekrény 4 gázra: O2, SL, N2O, 8 bar SL	325 396 743
Pressure Monitor, 3 gases, oxygen, breathing air, and nitrous oxide / Nyomásõr szekrény 3 gázra: O2, SL, N2O	325 396 742
Pressure Monitor, Premature, 2 gases, oxygen and breathing air / Nyomásõr szekrény 2 gázra: O2, SL	325 396 741
Pressure Monitor, Intensive Care Unit, oxygen and breathing air, no control regulator / Nyomásõr szekrény 2 gázra: O2, SL, nyomásõr nélkül	325 396 740

Accessories / Tartozékok

Denomination / Megnevezés	Article Nr. / Cikkszám
Frame for mounting/ Keret szereléshez	325 110 985
Power supply unit for pressure monitor / Tápegység	325 111 068
Gas Alarm 4, recessed mounting / Riasztó egység, süllyesztett	325 396 744
Gas Alarm 4, exposed mounting / Riasztó egység, falon kívüli	325 396 745





Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

Gas Alarm C44

The Gas Alarm C44 is a medical gas pressure alarm intended for small gas manifolds and stabilizers. The C44 is a microprocessor based alarm for four alarm channels and is connected to the pressure sensing device with volt free contacts, for example pressure gauges or pressure switches.
The alarms are summation alarms for both high and low pressure. In addition to this , a failure in the computer communicartion system, or a damaged signal lable (for example: cut off) is also indicated. The loudness of the sound can be adjusted by using the potentiometer placed behind the covering lid. At delivery the sound is set at medium.
The Gas Alarm C44 is available in two different designs, for recessed mounting and for exposed mounting. The alarm is equipped with a rechargeable NiCd battery in case of power failure.

Gas Alarm C44

A Gas Alarm C44 egy elektronikus riasztó-jelzõ egység mely gázközponttal, stabilizátor egységgel köthetõ össze. A C44 mikroprocesszor vezérelt, 4 csatornás jelzõ egység, és kontaktmanométerrel vagy nyomástávadóval kapcsolódik a gázközpontra.
A készülék az oxigén, altatógáz, sûrített- és mûszerlevegõ nyomáshatárérték átlépésekor, illetve kommunikációs hiba (pl. sérült adatkábel) esetén riaszt. A riasztási hangerõ a burkolat alatt található potenciométerrel állítható. Egy NiCd akkumulátor biztosítja a szünetmentes mûködést. A Gas Alarm C44 mind süllyesztett, mind falon kívüli változatban rendelhetõ.

Technical Data / Mûszaki adatok

CE-marked according to EN737-3, SIS HB370, EN60601	
EMC tested and approved according toEN 60 601-1-2 (Emission and immunity).	
Supply voltage	12 VAC
Inlet signal / bemeneti jel	Pressure switches, contact gauges, relays / Nyomástávadó, kontaktmanométer, relé
Outlet signal / kimeneti jel	PC, PLC, other C44

Denomination / Megnevezés	Article Nr. / Cikkszám
Gas Alarm C44 recessed mounting / süllyesztett kivitel	325 197 710
Gas Alarm C44 exposed mounting / falon kívüli kivitel	325 197 711



325 197 711

4-20 mA Transmitters

Compact pressure transmitters with reliable good performance. Suitable for compact and small installation for medical applications. Degreased, supllied with 1 m cable.

4-20 mA-es távadók

Kompakt nyomástávadók megbízható teljesítménnyel. Kis méretû telepítés lehetséges orvosi alkalmazásokban, riasztó-jelzõ egységek jelének elvezetésére. Zsírtalanított, 1 m-es vezetékkel.

Technical Data / Mûszaki adatok

CE-marked according to EN60529/IEC529	
EMC tested and approved according to EN61326 (Emission and immunity).	
Principle of operation / mûködési elv	<16 bar - piezoresistive sensor / piezo érz. >25 bar - thin-film sensor / vékonyréteg érz.
Max. deviation / max. eltérés	<1% according to DIN16086
Overpressure resistance / túlnyomás érzékenység	<16 bar 3,5x; <600 bar 2x; >5600 bar 1,5x
Material / anyag	Stainless steel SIS2350
Operating temperature / Mûködési hõm.	-30°C - +85°C
Signal alternative / jelbeállítás	4-20 mA
Supply voltage / tápfeszültség	10-30 VDC
Connections	G1/4" & 1 m cable

Denomination / Megnevezés	Article Nr. / Cikkszám
0-16 bar version / 0-16 bar-os verzió	325 112 798
0-25 bar version / 0-25 bar-os verzió	325 112 799
0-250 bar version / 0-250 bar-os verzió	325 112 800



325 112 798

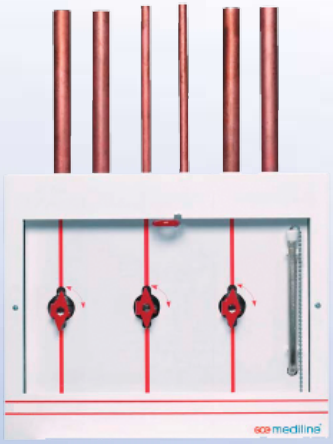
Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

Emergency Shut-Off Box

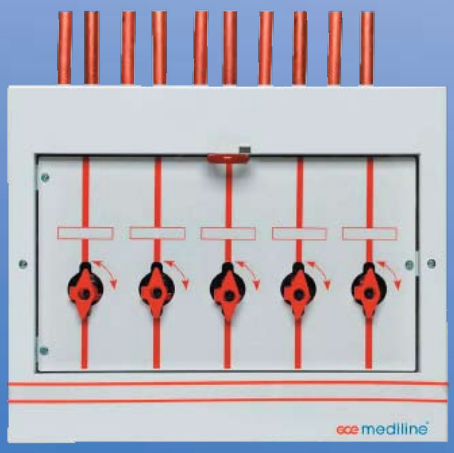
For safety and service reasons a central gas system must be equipped with shut-off valves placed so that the gas supply can easily be interrupted. The valves are mounted in a box. The emergency shut-off boxes shall be placed so that the gas can be shut off section wise. This means that the boxes should be placed before each ward, operating unit, part of ward for critical treatment and individual surgeries.
The emergency shut-off box is delivered with connection tube and each box has been test pressurized and controlled for tightness.

Szakaszelzáró csapszekrények

Szakaszelzáró csapszekrényeket az orvosi gázhálózatokban biztonsági és karbantartási okokból kell alkalmazni. A szakaszelzáró szekrényt az egyes gázhálózatrészek leválasztása érdekében a kórházi osztályok, intenzívosztály-részek, mûtõk elõtt kell elhelyezni.
A szakaszelzáró csapszekrényeket nyomáspróbázva, csatlakozó csövekkel szállítjuk.



325 396 832



325 396 850

Technical Data / Mûszaki adatok

Max. working pressure / max. üzemi nyomás	10 bar
Tube dimension / csõ átmérõ	15 / 25 mm
Pressure class / nyomás osztály	PN 16

Denomination / Megnevezés	Nr of valves / szelepszám	Tube dimension / csõ átmérõ	Turning tubes / hajlított csövek	Through tubes / egyenes csövek
Shut-off valve box with copper tubes / Szakaszelzáró csapszekrények rézcsövekkel	1	15	325 396 841	325 396 846
		25	325 396 776	325 396 829
	2	15	325 396 842	325 396 847
		25	325 396 777	325 396 830
	3	15	325 396 843	325 396 848
		25	325 396 778	325 396 831
	4	15	325 396 844	325 396 849
	5	15	325 396 845	325 396 850
	1 2	15 25	325 396 779	325 396 832
	2 1	15 25	325 396 780	325 396 833
Emergency shut-off valve box with copper tubes , gauge and pressure switch / Szakaszelzáró csapszekrények rézcsövekkel és nyomástávadóval	1	15	325 397 251	325 397 271
	2	15	325 397 252	325 397 272
	3	15	325 397 253	325 397 273
	4	15	325 397 254	325 397 274
	5	15	325 397 255	325 397 275

Accessories / Tartozékok

Denomination / Megnevezés	Article Nr. / Cikkszám
Frame for outside mounting, top connection, for DN15 box for 1-3 valves / Keret szereléshez, felsõ csatlakozás, 1-3 DN15 szelep	325 111 535
Frame for outside mounting, top connection, for DN15 box for 4-5 valves / Keret szereléshez, felsõ csatlakozás, 4-5 DN15 szelep	325 111 543
Frame for outside mounting, through connection, for DN15 box for 1-3 valves / Keret szereléshez, hátsó csatlakozás, 1-3 DN15 szelep	325 111 541
Frame for outside mounting, through connection, for DN15 box for 4-5 valves / Keret szereléshez, hátsó csatlakozás, 4-5 DN15 szelep	325 111 542
Frame for outside mounting, top connection, for DN25 box for 3 valves / Keret szereléshez, felsõ csatlakozás, 3 DN25 szelep	325 197 136
Frame for outside mounting, top connection, for DN25 box for 1 and 2 valves / Keret szereléshez, felsõ csatlakozás, 1-2 DN25 szelep	325 197 137
Frame for outside mounting, through connection, for DN25 box for 3 valves / Keret szereléshez, hátsó csatlakozás, 3 DN25 szelep	325 197 135
Frame for outside mounting, through connection, for DN25 box for 1 and 2 valves / Keret szereléshez, hátsó csatlakozás, 1-2 DN25 szelep	325 197 138

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

Medical High Pressure Hoses

Medical high pressure hoses are used to connect cylinders or cylinder bundles to gas supply systems. The high pressure hose is intended to be used with a pressure up to maximum 230 bar. Pressure tested at 345 bar. The hose is equipped with a safety wire.

Nagynyomású tömlõk

A nagynyomású tömlõk a gázpalackok és bündelek gázhálózatra csatlakoztatásához szükségesek. 230 bar-os üzemi nyomásig használhatóak, és 345 bar-on nyomáspróbázottak. Biztosító dróttal ellátva.

Material / Anyag

Tube / tömlõ	Acid-proof Stainless Steel (AISI 316) / saválló rozsdamentes acél
Plat / fonat	Stainless Steel (AISI 304) / rozsdamentes acél
Wire / biztosító drót	Stainless Steel (AISI 304) / rozsdamentes acél
Nut and tightening material / hollandi és tömítések	Acid-proof Stainless Steel (AISI 316) / saválló rozsdamentes acél

Length / Hossz (mm)	Cylinder connection / palackcsatlakozás	Connection to connection pipe / Csõcsatlakozás	Article Nr. / Cikkszám
1250	W21,8x1/14"RH	W21,8x1/14"RH	325 197 641
2000	W21,8x1/14"RH	W21,8x1/14"RH	325 197 651
1250	R3/8"RH	W21,8x1/14"RH	325 197 642
2000	R3/8"RH	W21,8x1/14"RH	325 197 652
1250	R5/8"RH	W21,8x1/14"RH	325 197 643
2000	R5/8"RH	W21,8x1/14"RH	325 197 653
1250	W24,32x1/14"RH	W21,8x1/14"RH	325 197 644
2000	W24,32x1/14"RH	W21,8x1/14"RH	325 197 654
1250	W27x2 RH	W21,8x1/14"RH	325 197 645
2000	W27x2 RH	W21,8x1/14"RH	325 197 655





325 197 651

Safety Valve

The safety valve is used in medical pipeline systems to secure that the pressure does not exceed 6,8 bar. The safety valve shall be mounted on outgoing pipelines on Simplex MMR or can be mounted on other pipelines. Bracket for wall mounting included.

Biztonsági szelep

A biztonsági szelep a gázhálózat túlnyomás védelmére szolgál. A biztonsági szelep lefejtõre, vagy a hálózat más pontjára szerelhetõ. Fali tartóval.

Technical data / Mûszaki adatok

Evacuation flow / Túlnyomási áramlás teljesítmény	130 m3/h
Outlet connection / Kimeneti csatlakozás	for tube diameter Ø 15 mm
Pressure class / Nyomásosztály	PN16
Material / Anyag	Brass, copper, stainless steel, rubber / sárga- és vörösréz, rozsdamentes acél, gumi

Safety valve / Biztonsági szelep

Gas / gáz	Relief Pressure / Nyomáshatár	Mounting / Kivitel	Inlet / bemenet	Outlet / kimenet	Article Nr / Cikkszám
Medical gases and air	6,8 bar	Tube	Inner thread 3/4"	Inner thread 3/4"	325 197 387
		Simplex MMR	Inner thread 3/8"	Inner thread 3/4"	325 197 306



325 197 387

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

Medical Shut-Off Valves

To meet safety requirements, the gas supply to operating rooms etc must be fitted with a device to allow instant shut off. To allow maintenance the gas supply must be controlled by section. To achieve the demands of safety and maintenance shut-off valves should be fitted in every main line, riser, and branch line in the pipework system.
The shut-off valves are of the ball type with a straight cylindrical bore. The valves are degreased and blown clean. Before delivery each valve is individually leak tested. They can be equipped with unions to be soldered to the copper piping, or with nuts.



Medical Shut-Off valves
Golyós elzárószelepek

Orvosi golyós elzárószelepek

Biztonsági okokból az orvosi gázhálózatokban golyós elzárószelepeket kell elhelyezni, hogy a hibás hálózatrészek lezárhatók legyenek. A karbantartási munkálatok így egyszerûen elvégezhetõek. Zárt ill. Nyitott állapotban is rögzíthetõ (plombálható).
A golyós elzárószelepeket zsírtalanított és nyomásteszteltállapotban szállítjuk. Csatlakozó forvégek és csatlakozó hollanderek rendelhetõk.

Technical data / Műszaki adatok

Material valve housing / Test anyaga	Nickel plated brass / Nikkelezett réz
Ball / golyó anyaga	Chrome plated brass / krómozott réz
Max working pressure / max. nyomás	33 bar
Tighten proof / Meghúzó nyomaték	50 bar

Medical Shut-off Valves / Zárószelepek

Denomination / Megnevezés	Valve / Szelep	Conn. thread / csatlakozó menet	Article Nr / Cikkszám
Medical Shut-off Valve / Zárószelep	DN10	ISO-G 1/2"	325 196 767
	DN15	ISO-G 3/4"	325 196 768
	DN25	ISO-G 1 1/4"	325 196 770
	DN32	ISO-G 1 1/2"	325 397 236
	DN40	ISO-G 2"	325 397 237

Non Return Valve Unit

The non return valve unit is intended for use in medical central gas systems to insure that gas doesn´t flow back from the equipment and pipes through the central gas system. The non return valve unit consists of a non return valve (NRV) with flow direction arrow, lockable medical shut off valves, soldering pieces, nuts and a gasspecific medical quick coupling (QC) for Medical Breathing Air. This design makes the NRV very easy to test. The QC can also be used for checking the pressure, doing leak tests and take gas samples. The NRV unit can also be delivered with QC for Instrumental Air.



325 197 537

Visszaáramlás gátló egység

A visszaáramlás gátló egység a hálózatban a gáz vissza áramlását akadályozza meg. A visszaáramlás gátló egység egy visszacsapó szelepet tartalmaz, gázáramlás-irány jelöléssel, és két golyós elzárószelepet. Az illesztések forrasztottak. Egy Nordic levegõ gyorscsatlakozó hüvely segítségével egyszerûen tesztelhetõ a hálózat.

Denomination / Megnevezés	Tube size / Csõméret	Article Nr / Cikkszám
Non Return Valve Unit / Visszaáramlás gátló egység	DN15	325 197 537
	DN25	325 197 538
	DN40	325 197 539

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

High Pressure Components

The medical gas supply system consists mainly of a gas manifold, service lines, and outlet points. To build such a system, a number of various components are required. GCE can supply a wide range of components making it possible to install a gas supply system considering the requirements in each individual case. All components are designed and manufactured according to the relevant standard for high pressure systems.
The high pressure pipe components are manufactured in the following materials: stainless steel AISI316L and brass CuZn39Pb3, and they are tested at 300 bar. Retaining brackets for cylinders and connecting pipes are manufactured in AISI 306.

Nagynyomású gázhálózat alkatrészek

Egy orvosi gázhálózat gázlefejtõ/átváltó központokból, csõvezetékekbõl és gázvételi helyekbõl áll. Egy komplett rendszer kiépítéséhez többféle kisebb alkatrészre van szükség. A GCE különbözõ kiegészítõk széles skáláját kínálja az egyéni igények megvalósítása érdekében. Minden alkatrészt és kiegészítõt a vonatkozó szabványoknak megfelelõen terveznek és gyártanak.
A nagynyomású gázeszköz alkatrészek az alábbi anyagokból készülnek: rozsdamentes acél AISI316L és CuZn39Pb3 réz, az alkatrészek 300 bar-on tesztelve. Palackrögzítõk és gyûjtõcsövek anyaga AISI306.

Connecting pipes for cylinder manifolds / Gyûjtõcsövek lefejtõhöz

Denomination / Megnevezés	Nr of cylinders / Palackszám	Conn. thread / csatlakozó menet	Article Nr / Cikkszám
Connecting pipes for medicinal gases / Gyûjtõcsövek orvosi gázokhoz	2	W 21.8 x 1/14"RH EXT-INT	215 191 072
	4	W 21.8 x 1/14"RH EXT-INT	215 191 073
	6	W 21.8 x 1/14"RH EXT-INT	325 197 218

Connecting and extension pipes / Gyûjtõ- és hosszabbító csövek

Denomination / Megnevezés	Nr of cylinders / Palackszám	Conn. thread / csatlakozó menet	Article Nr / Cikkszám
Connecting pipes for medicinal gases / Gyûjtõcsövek orvosi gázokhoz	1	W 21.8 x 1/14"RH EXT-INT	215 191 012
	2	W 21.8 x 1/14"RH EXT-INT	215 191 013
Extension pipe / Hosszabbító csõ	2	W 21.8 x 1/14"RH EXT-INT	215 191 011

Cylinder retaining brackets / Palackrögzítõk

Denomination / Megnevezés	Nr of cylinders / Palackszám	Length / Hossz	Article Nr / Cikkszám
Cylinder retaining brackets / Palackrögzítõk	1	260	215 191 074
	2	550	215 191 075

High pressure valves / Nagynyomású szelepek

Denomination / Megnevezés	Inlet thread / Bemeneti csatl.	Outlet thread / Kimeneti csatl.	Article Nr / Cikkszám
SIMPLEX-DUPLEX (only valve)	W 21.8 x 1/14"RH	W 21.8 x 1/14"LH	203 010 424
DUPLEX (only valve)	W 21.8 x 1/14"RH	W 21.8 x 1/14"LH	203 010 533
DUPLEX with bracket	W 21.8 x 1/14"RH	W 21.8 x 1/14"LH	215 190 217

Other accessories / Egyéb alkatrészek

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszám
Non Return Valve for connection pipes / Visszaáramlás gátló szelep	215 191 044
High pressure filter / Nagynyomású szûrõ	215 190 042
Connection pipe 90° / 90°-os csatlakozó csõ	215 191 010
Blind plug / Zárócsavar	215 191 077
End plug with nut / Záródugó hollanderrel	215 191 080
Adaptor / Adapter	215 191 068
Coupling nut / Feszítõanya	200 059 835
T-pipe for DUPLEX / T-csõdarab DUPLEX szelephez	215 191 085
Aluminium washer 16/12,5x1,5 mm (50 pcs) / Alu alátét 16/12,5x1,5 mm (50 db)	202 502 362



215 191 072



215 191 012



215 191 075



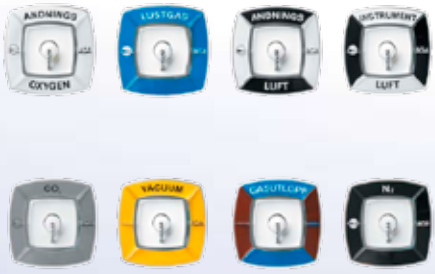
203 010 424



215 190 217

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

Nordic type wall outlets MC70



Gas outlets type MC70 generation are self-sealing, i.e. they close automatically when a connected apparatus is removed. The gas outlets are furnished with a quick connection valve which means that the desired apparatus can be connected or disconnected by means of a simple one-step motion.
All MC70 gas outlets have the same design but different colour coding and labels for different gases and of course gas specific non-interchangeable quick connection valves.
Special efforts have been made to make the maintenance of the gas outlets as easy as possible: no special tools required, maintenance valve of ball-type and it has a few components
Furthermore the MC70 are made according to Swedish standard for quick connections and international standard drafts for terminal units. This means that the gas components are non-interchangeable in every maintenance connection point.
The MC70 gas outlets may be recessed in the wall or mounted on the surface in an exposed position.

MC70 Nordic típusú gázvételi helyek

MC70 Nordic gyorscsatlakozós önzárószeleppel ellátott gázvételi helyek minden gáztípusra. Az MC70 vételi helyek ISO színkóddal és felirattal vannak ellátva.
A speciális kialakításnak köszönhetõen az MC70 szervizelése, karbantartása a lehetõ legegyszerûbb: nem igényel speciális szerszámokat, golyósszelepet tartalmaz és csak néhány alkatrészbõl áll. Továbbá az MC70 a nemzetközi szabványoknak megfelelõen készül, ami azt jelenti, hogy az egyes összetevõk nem felcserélhetõek.
Az MC70 falba, sávba süllyesztett, illetve falon kívüli változatban rendelhetõ.



325 397 111

Capacity and Pressure Drops / Kapacítás és nyomásesés

	Oxygen / Oxigén		Nitrous Oxide / Altatógáz		Air / Levegõ		Vacuum and gas outlet	Instrumental Air / Géplevegõ	
Working pressure / üzemi nyomás	4	5	3	4	4	4	6	7	8
Max pressure drop / Max nyomásesés	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,05	0,5	0,5
Capacity l/min / Kapacitás l/min	85	85	80	85	115	130	90	375	400



325 397 101

MC70 wall outlets / MC70 gázvételi helyek

Denomination / Megnevezés	Recessed gas outlet / Süllyesztett vételi hely	Exposed gas outlet / Falon kívüli vételi hely
Complete for O2 Komplett O2	325 397 101	325 397 111
Complete for N2O Komplett N2O	325 397 102	325 397 112
Complete for air Komplett SL	325 397 103	325 397 113
Complete for vacuum Komplett vákuum	325 397 104	325 397 114
Complete for gas outlet Komplett hulladékgáz	325 397 105	325 397 115
Complete for instrumental air Komplett SL8	325 397 106	325 397 116
Complete for N2 Komplett N2	325 397 107	325 397 117
Complete for CO2 Komplett CO2	325 397 108	325 397 118

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

Nordic type wall outlets Mini

The Mediline gas outlets are self-sealing, i.e. they close automatically when a connected apparatus is removed. The gas outlets are furnished with a small quick-coupling. The desired apparatus can be connected or disconnected by means of a simple one-step motion. The outlet may be recessed in the wall or mounted on the surface in an exposed position. The outlets all look the same, except for the name plate. However, the quick-coupling connectors for the different gases are of different designs so that they can not be confused.
Gas outlets are often installed close to electrical wires and sockets in plasterboard walls and panels. This may create a fire hazard due to possible gas leakage and spark formation. This risk has been eliminated by a special seal around the valve which permits any leaking gas to flow out into the room but not in to walls and panels.



Mini Nordic típusú gázvételi helyek

Mini Nordic gyorscsatlakozós önzárószeleppel ellátott gázvételi helyek minden gáztípusra. A *Mini* vételi helyek ISO színkóddal és felirattal vannak ellátva.
A különbözõ gázokhoz készült *Mini* vételi helyek azonos geometriai kialakítással rendelkeznek. Az egyes összetevõk a gázszabványnak megfelelõen nem felcserélhetõk.
A *Mini* vételi hely falba, sávba süllyesztett, illetve falon kívüli változatban rendelhetõ.

Mini wall outlets / Mini vételi helyek

Denomination / Megnevezés	Article Nr. / Cikkszám
Recessed wall box for one gas outlet with plugged valve body, equipped with a 260 mm long brazed copper tube of diameter 8/6 mm and protective cover. Plastic cup with retaining screws and wall brackets. / Süllyesztett szelepház egy gázvételi helyhez. Tönk 260 mm-es csatlakozó csõvel (8/6), védõkupakkal és rögzítõ csavarokkal.	325 196 159
Recessed valve set for O2 / O2 vételi hely, süllyesztett	325 196 521
Recessed valve set for nitrous oxide, N2O / N2O vételi hely, süllyesztett	325 196 522
Recessed valve set for air / SL vételi hely, süllyesztett	325 196 523
Recessed valve set for vacuum / Vákuum vételi hely, süllyesztett	325 196 524
Recessed valve set for gas outlet / Hull.gáz vételi hely, süllyesztett	325 196 525
Plugged Valve body for exposed installation equipped with a 260 mm long brazed copper tube of diameter 8/6 mm. / Falon kívüli szelepház egy gázvételi helyhez. Tönk 260 mm-es csatlakozó csõvel (8/6)	325 196 633
Exposed valve set for O2 / O2 vételi hely, falon kívüli	325 196 531
Exposed valve set for N2O / N2O vételi hely, falon kívüli	325 196 532
Exposed valve set for air / SL vételi hely, falon kívüli	325 196 533
Exposed valve set for vacuum / Vákuum vételi hely, falon kívüli	325 196 534
Exposed valve set for gas outlet / Hull.gáz vételi hely, falon kívüli	325 196 535



325 196 531



325 196 524

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei



K 00 70 61



K 00 70 62



K 00 70 63



K 00 70 64



K 00 70 91

AFNOR type wall outlets

AFNOR type gas outlets are self-sealing, i.e. they close automatically when a connected apparatus is removed. The gas outlets are furnished with a quick connection valve which means that the desired apparatus can be connected or disconnected by means of a simple one-step motion.
All AFNOR gas outlets have the same design but different colour coding and labels for different gases and of course gas specific non-interchangeable quick connection valves.
The AFNOR gas outlets are made according to international standard drafts for terminal units. This means that the gas components are non-interchangeable in every maintenance connection point.

AFNOR típusú gázvételi helyek

AFNOR gyorscsatlakozós önzárószeleppel ellátott gázvételi helyek minden gáztípusra. Az AFNOR vételi helyek ISO színkóddal és felirattal vannak ellátva.
Az AFNOR vételi helyek a nemzetközi szabványoknak megfelelõen készülnek, ami azt jelenti, hogy az egyes összetevõk nem felcserélhetõek.

AFNOR wall outlets / AFNOR vételi helyek

Gas / Gáz	Side gas inlet / Oldalsó gázcsatlakozás			Gas inlet from the back / Hátsó gázcsatlakozás	
	Exposed / Falon kívüli	Recessed to wall / Falba süllyesztett	Recessed to bed head unit/ Ágysávba süllyesztett	Exposed / Falon kívüli	Recessed, without box / Süllyesztett, doboz nélkül
O2	K 00 70 61	K 00 70 71	K 00 70 81	K 00 70 51	K 00 71 01
Vacuum	K 00 70 62	K 00 70 72	K 00 70 82	K 00 70 52	K 00 71 02
N2O	K 00 70 63	K 00 70 73	K 00 70 83	K 00 70 53	K 00 71 03
Air	K 00 70 64	K 00 70 74	K 00 70 84	K 00 70 54	K 00 71 04
Air 8 bar	K 00 70 60	-	K 00 70 80	-	-
N2	K 00 70 65	K 00 70 75	K 00 70 85	K 00 70 55	K 00 71 05
CO2	K 00 70 66	K 00 70 76	K 00 70 86	K 00 70 56	K 00 71 06
O2/N2	K 00 70 67	K 00 70 77	K 00 70 87	K 00 70 57	K 00 71 07
O2/CO2	K 00 70 68	K 00 70 78	K 00 70 88	K 00 70 58	K 00 71 08
O2/N2O	K 00 70 69	K 00 70 79	K 00 70 89	K 00 70 59	K 00 71 09

Accessories and spare parts/ Kiegészítõk és alkatrészek

Denomination / Megnevezés	Article Nr / Cikkszámok
Valve kit for all gases / szelepkészlet minden gáztípushoz	K 29 24 04
Valve seal for all gases / szeleptömítés minden gáztípushoz	K 30 30 99
Spanner to dismount the cartridge-filter / szerszám a szûrõbetét szétszereléséhez	K 00 70 91
Kit for Air 8 bar / szerelõ készlet 8 bar SL-hez	K 29 24 05
Cartridge-filter Ø 6 mm, O2+N2/O2+N2O / szûrõbetét	K 29 05 06
Cartridge-filter Ø 7 mm, O2/N2O/Air/CO2 / szûrõbetét	K 29 05 07
Cartridge-filter Ø 8 mm, Vac/N2/O2+CO / szûrõbetét	K 29 05 08

Hospital Central Gas System / Központi gázellátás eszközei

Medap DIN type wall outlets / Medap DIN típusú gázvételi helyek

Medap DIN H plastic frame, for wall or stativ mounting
Mûanyagvázas, statívba, sínbe építhetõ

	O2	Air	N2O	Vacuum	CO2
ISO color valve / szelep ISO	CE 57 522 377	CE 57 522 378	CE 57 522 379	CE 57 522 380	CE 575 03 097
Internal Safety Mech / Gázazon-osító gyûrû	CE 57 502 120	CE 57 502 121	CE 57 502 122	CE 57 502 123	CE 57 502 126
Inspection Valve / zárólemez		CE 57 501 657		-	CE 57 501 657
Filter / Szûrõ			CE 57 501 706		
Valve body / tönk			CE 57 500 049		



DIN Air





Medap DIN E metal frame, for wall or stativ mounting
Fémvázas, statívba, sínbe építhetõ

	O2	Air	N2O	Vacuum	CO2
ISO color valve / szelep ISO	CE 57 507 715	CE 57 507 716	CE 57 507 717	CE 57 507 718	CE 57 507 719
Internal Safety Mech / Gázazon-osító gyûrû	CE 57 500 280	CE 57 500 281	CE 57 500 282	CE 57 500 283	CE 57 500 286
Inspection Valve / zárólemez		CE 57 501 656		-	CE 57 501 656
Valve body / tönk			CE 57 500 054		



DIN Air Motor

Set for exposed mounting (Medap DIN E)/ Készlet falon kívüli szereléshez (Medap DIN E):
CE 57 506 642, CE 57 501 879, CE 57 500 650, 2 x CE 57 5048 01

Air Motor Valve / Légmotor vételi hely	CE 57 500 350
Base block for stativ, recessed mounting / Sávba építhetõ alaplap	CE 57 500 351
Base block for wall, recessed mounting / Falba építhetõ alaplap	CE 57 507 606

AGSS Valve / Elszívó szelep	CE 57 500 347
Installation set / Beépítõ készlet	CE 57 500 343
Base block for stativ, recessed mounting / Sávba építhetõ alaplap	CE 57 500 312
Base block for wall, recessed mounting / Falba építhetõ alaplap	CE 57 507 090



DIN AGSS

Medap G SWWL, for wall or stativ mounting / Statívba, sínbe építhetõ

	O2	Air	N2O	Vacuum	Air 8 bar
ISO color valve / szelep ISO	CE 57 507 654	CE 57 507 655	CE 57 507 656	CE 57 507 657	CE 57 507 658
Internal Safety Mech / Gázazon-osító gyûrû	CE 57 500 280	CE 57 500 281	CE 57 500 282	CE 57 500 283	CE 57 500 284
Inspection Valve / zárólemez		CE 57 501 656		-	CE 57 501 656
Valve body / tönk			CE 57 500 054		



Medap G SWWL

Notes / Jegyzet

Notes / Jegyzet

General Terms and Conditions

1. GENERAL
These conditions shall govern any contract made by us for or in connection with the supply or sale by us of Mediline equipment herein called 'the goods'. In default of our written Agreement expressly overriding these conditions or one or more of them.
a) no other terms or conditions howsoever arising, whether express or implied, being inconsistent with these conditions, whether contained in any order form or otherwise, shall govern or affect any such contract whatsoever by us including any collateral contract and these conditions shall prevail.
b) any performance or partial performance by us of any order placed with us shall be carried out on these terms and no others.
c) no representation purporting to be made by us or on our behalf in respect of or in connection with the goods and without prejudice to the generality of the foregoing, whether as to the description, nature, condition. conformity with sample or quality of the goods or as to their fitness for any purpose whatsoever, shall bind us or become a term of any contract and we shall be under no liability to you in respect thereof. You may rely solely upon your own skill and judgment unless you wish to rely upon any representation by us in which event you must make an express agreement in writing with us in that respect.
d) we accept no responsibility or liability otherwise than may be expressly provided by these conditions.

2. PRICE
a) The price payable will be that agreed prior to dispatch in the form of our valid current quotation or current list price. less any formally agreed discount, Copies of our current Price List are available on request. We reserve the right to change prices at any time, but agree to give 30 days notice in writing of our intention prior to implementation. Any fixed price contracts will be individually agreed and confirmed in writing.
b) Carnage of goods below the value specified in our separate term "Small Order Charge" may at our discretion be charged by us and constitute an increase in the contract price.

3. LIMITS OF CONTRACT
Any offer by us includes only such goods and services as are expressly specified in writing and we shall be under no liability whatsoever to supply any other goods or services whatsoever.

4. DOCUMENTS
In the interests of continuous product improvement, we reserve the right to change the design or specification of any of our goods without prior notice. Any documents containing drawings, specifications, particulars of weight, dimensions or illustrations etc. shall not form or represent any part of any contract unless expressly agreed in writing.

5. TESTS
i) Machinery and Equipment
a) Type tests are carried out to ensure that in any test conditions prescribed by the authority administering any relevant National or International Standard quoted by us, the performance criteria of the authority are met.
b) In the case of machinery and equipment being constructed or modified to your requirements, tests will be carried out to ensure that the machinery and equipment complies with our obligations under clause 6(ii)(a).
ii) Medical Consumables Goods manufactured by us are where practicable, subjected to a system of sample testing at our works.
iii) Machinery, Equipment and Medical Consumables. If tests other than those specified or tests iii the presence of your representative are required, a reasonable charge will be made. In the event of any delay on your part in attending such tests or in carrying out any inspection required by you. the test will proceed after seven days notice of our readiness and our results will be deemed to be accurate, whether or not you have attended.

6. PERFORMANCE
i) Machinery and Equipment where machinery and equipment is constructed or modified to your requirements, our liability shall only be to carry out such construction or modification to meet those requirements based strictly on the measurements, assembly tolerances and details of components and materials supplied by you, or as amended by agreement, and no conditions or warranties are given that the machinery or equipment as constructed or modified will meet any other requirements whatsoever, including compliance with any legal requirements.
ii) Machinery, Equipment and Medical Consumables
a) All technical data, specifications and performance figures are given by us based on the National or International Standard where shown, or otherwise on the detail of the item currently in production on our own operating experience, and on the tests we or our supplier have carried out in normal test conditions. We accept no responsibility for and you are solely responsible for assessing if goods, whether alone or in combination, are suitable and sufficient for your purposes, and whether your operating conditions will enable any goods to reproduce their test performance.

7. DISPATCH
The time given for dispatch is to date from receipt by us, both of a written order to proceed upon these terms and of all necessary information to enable us to put work in hand. Unless the date of dispatch has been guaranteed by us in writing and you have suffered loss as a result of delay in dispatch and there is a written agreement whereby we are liable for liquidated damages, all liability of our part for failure to achieve dispatch within the time given is hereby expressly excluded in all cases, whether a time for dispatch has been guaranteed or not, Should dispatch on any work or service to be carried out by us be hindered or delayed by you, your servants or agents, whether directly or indirectly, any loss or damage caused to us shall be reimbursed by you and shall constitute an increase in the contract price.

8. FORCE MAJEURE etc.
Our performance of any term of any contract and in particular but without prejudice to the generality of the foregoing, of any guarantee of any delivery, is open to variation by agreement and in default of agreement any contract is subject to cancellation by us in the event of act of God, war, civil commotion, strike, lock-out, Government order or regulation. national or local emergency, fire, flood, drought, tempest, fog, accident, shortage or non-supply of materials or labor or transport and without prejudice to the generality of the foregoing in the event of any other matter beyond our control, which causes major disruption of or which prevents our performance, such disruption or prevention to be within our sole and unchallengeable judgment.

9. DELIVERY
a) We shall be entitled to deliver and invoice all and any goods by installments and any such goods shall be deemed to be the subject of a severed and separate contract.
b) Unless otherwise agreed in writing, we shall have the right to choose the mode of delivery which will normally be the most economical means of transport. Il you require delivery by any special or different form of transport, any additional cost shall be payable by you, on invoice.

10. TERMS OF PAYMENT
a) In respect of all sums payable to us, time of payment shall be of the essence and unless other terms are expressly agreed in writing, our terms of payment are net cash payment in full within one month following the month of invoice. No discount, set-off or allowance may be made unless expressly agreed in writing by us. Where goods are supplied in installments or at different times, each may be invoiced separately whether or not the proportionate price thereof has been agreed.
b) If you fail to comply with our terms of payment, without prejudice to our other rights we reserve the right to discontinue forthwith the provision to you of any further goods or services whatsoever under any agreements then existing between us without any liability whatsoever on our part and to treat or defer treating any or all agreements as repudiated by you. Upon discontinuance and before acceptance of repudiation, we shall be entitled to make a charge payable forthwith for that part of the cost of any contract already incurred by us together which would have been obtained, less the scrap value of any item retained.
c) Further or alternatively we shall be entitled at our sole discretion to make a surcharge upon all sums remaining unpaid after the due date at a rate not exceeding 5 per cent per annum above Hungarian Central Bank Base Lending Rate calculable from day to day with monthly rests.

11. RETENTION OF TITLE AND TRANSFER OF RISK
a) Goods supplied by us shall be at your risk immediately on delivery to you or into custody on your behalf and you should be insured accordingly.
b) Property in goods supplied hereunder will pass to you when: i) the goods the subject of this contract: and ii) all other goods the subject of any other contract between us and you which at the time of payment of the full price of the goods sold under this contract, have been delivered to you but not paid for in full, have been paid for in full.
c) Until full payment has been received by us, you shall hold the goods in fiduciary capacity for us in a manner which enables them to be identified as our goods and you shall immediately return the goods to us should our authorized representative so request. All the normal incidents associated with a fiduciary relationship shall apply.
d) Your right to possession of the goods shall cease if you do anything or fail to do anything which would entitle a Receiver, Liquidator or Administrator to be appointed in respect of your trustees to take possession of any assets or would entitle any person to present a petition for winding-up.
e) You grant us an irrevocable license to enter at any time any vehicles or premises owned or occupied by you or in your possession for the purpose of repossessing and removing any such goods.
f) You must ensure that if the goods are or become affixed to any land or building they shall be capable of being removed without material injury to such land or building and to take all necessary steps to prevent title to the goods from passing to the landlord of such land or building. You shall warrant to repair and make good any damage caused by the affixation of the goods to or their removal from any land or building and to indemnify us against all loss damage or liability we may incur or sustain as a result of such affixation or removal.
g) Notwithstanding paragraph C) hereof, you shall be permitted to sell the goods to third parties in the normal course of business. In this respect you shall act in the capacity of a Commission Agent and the proceeds of any such sale shall be held in trust for us in a manner which enables proceeds to be identified as such. We as Principal shall remunerate you as Commission Agent a commission depending upon the surplus which the Commission Agent can obtain over and above the sum, stipulated under the original contract of supply, which will satisfy the Principal.
h) If our goods are admixed with goods the property of any person other than you, the product thereof shall be deemed to be owned in common with that other person.
i) You are licensed by us to process the said goods but in so doing confirm a bailment for processing relationship with us. The new product or products or any chattel created shall be separately stored and marked so as to be identifiable as our property as bailer.
j) If any of the material supplied is incorporated in or used as material for other goods before payment, the property in the whole of such goods shall be and remain with us until such payment has been made. Any sale of such goods shall take place upon commission agency terms. We as Principal shall remunerate you as Commission Agent a commission depending upon the surplus which the Commission Agent can obtain over and above the price which will satisfy the Principal.

12. CANCELLATION OF ORDERS
The Company reserves the right not to accept cancellation of orders. Where cancellation is accepted the Company will charge the customer a 25% handling charge of the net order value subject to a minimum handling charge of 50 Euro per order. Under no circumstances will cancellations be accepted for items specifically manufactured or ordered by the customer.

13. RETURN OF GOODS
The Company reserves the right not to accept the return of goods. Where return is accepted this can only be as a result of our own internal complaint procedure and must be confirmed in writing prior to acceptance of return of goods. On receipt of the returned goods a credit note will be raised for the net order value less a 25% handling charge subject to a minimum handling charge of 50 Euro credit note. Under no circumstances will return of goods be accepted for items specifically manufactured for the customer.

14. DELAY AND STORAGE
If we are not given forwarding instructions sufficient to enable us to dispatch the goods within 14 days after the date of notification that they are ready for dispatch you shall take delivery at the premises from which the goods are available for dispatch or arrange storage. If you do not do so. delivery shall be deemed to have occurred and we shall be entitled to arrange and charge for storage wherever we choose as your agents and at your risk and all charges, storage, insurance and demurrage shall be payable by you on invoice. All payments shall be due as it delivery has been made and until all payments due from you to us have been made we shall have a general lien on the goods.

15. LOSS OR DAMAGE IN TRANSIT
When the price quoted includes delivery we will repair or replace the goods lost or damaged ri transit free of charge provided that both the carriers and ourselves receive notification of such loss or damage within 3 working days of the delivery of the goods or the receipt of the invoice charging for those goods, followed by written confirmation within 7 days of such an event but all other liability on our part is hereby expressly excluded.

16. CLAIMS FOR SHORTAGES etc
In the event of incomplete delivery arising otherwise than through loss or damage in transit. we shall be under no liability whatsoever unless we receive notification of all relevant details within 3 days, followed by confirmation in writing within 7 days of delivery and in no circumstances will we be liable for any indirect or consequential losses.

17. OUR LIABILITY
a) Subject to Clause 19 in the case of goods not of our manufacture, whether they constitute or form part of goods supplied by us, all liability whatsoever on our part, save liability for death or personal injury resulting from our negligence, is hereby expressly excluded and without prejudice to the generality of the foregoing, all such liability for loss and damage howsoever arising whether caused directly or consequentially is hereby excluded, but we will use our best Endeavour's to ensure that any benefit available to us in respect of goods supplied to us is made available to you.
b) In the case of goods of our own manufacture, we will make good, by repair or, at our option, by the supply of replacement goods, defects which after proper use appear in the goods within a period after delivery or deemed delivery which arise solely from faulty design, materials or workmanship on our part, provided always that defective goods or parts of goods are promptly returned by you at your expense to our works unless otherwise agreed in writing. Repaired or replacement parts will be delivered by us in accordance with Clause 9(a) and (b) where by agreement with you we cause one of our servants or agents to carry out work of repair or replacement at your premises, we shall have the right to charge for the whole or any part of the cost and overheads involved in such additional services, which shall be payable on invoice.
c) We shall not be liable, either in part or in full, for any claim whatsoever for failure of products or fabrications to meet specifications or performance criteria of any form or type It is expressly the responsibility of the buyer to determine that use of the products supplied by us are fit for the purpose to which you put them.
d) We shall not be liable in any manner whatsoever to the buyer for any loss of profit, market or contract or for any consequential loss sustained or alleged to be sustained by the buyer.
e) We shall not be liable for the cost of removal and/or replacement of weld material proven or suspected to be unsuitable for the purpose to which it was put by the buyer or its customer whether or not this is due or believed to be due to failure of the Company's products to meet specifications or performance criteria claimed by the Company.
f) In no case whatsoever shall the liability of the Company exceed the price of the Goods sold.

18. PATENTS
We will indemnify you against any claim for infringement of Letters Patent, registered design, trade mark or copyright obtaining at the date of delivery or deemed delivery caused by the use of any goods or documents supplied by us to you and against all costs and damages which you may incur in any action for such infringement providing that this indemnity shall not apply to any infringement resulting from a design, requirement, specification or instruction given by you or on your behalf or from use in a manner or for a purpose other than one expressly made known to us at the time of agreement or from use in a foreign country or from use in combination or association with any other goods not supplied by us. provided further that this indemnity is conditional upon prompt notice being given to us by you in writing of any allegation whatsoever of an infringement and also that we may conduct any dealings, negotiation or litigation arising there from in such manner as we may deem appropriate whether in your name or in our own.
b) Where goods are supplied to meet your design, requirement, specification or instruction, and the same or any of them cause any infringement as aforesaid you will indemnify us against all claims whatsoever made against us and the costs thereof provided we give you prompt notice of any allegation of infringement.

19. LIABILITY FOR ACCIDENTS AND DAMAGE
If our servants or agents are on site for the fulfillment of any agreement. not withstanding the provisions of Clause 17, we will at our option effect repairs or indemnify you against damage or injury directly caused to your servants or agents or to your property by our servants or agents negligence while working on site, but not otherwise, provided that:
a) our total liability hereunder for damage to property, whether involving a breach of contract or statutory duty or not, shall not exceed 150.000 Euro or the price of the goods or services, whichever is greater, and
b) we shall not be liable to you for any loss of profit or loss of contracts or for any indirect or consequential losses whatsoever and howsoever arising. and
c) save as provided in Clause 17 we shall not be liable for any damage or injury occurring after our servants or agents have left the site.

20. TIME OR INDULGENCE
Our rights shall not be prejudiced, waived or affected by any time. Forbearance or indulgence extended by us, our servants or agents to you, your servants or agents.

21. TERMINATION RIGHTS
a) Without prejudice to our other rights and remedies we shall be entitled to terminate any agreement with you forthwith
on the happening of any of the following events:
i) your failure to pay any sums due to us on the
ii) your breach of any condition of any agreement with us.
iii) if you have a Receiver or a Receiver and Manager appointed, or if you go into any form of liquidation, or enter into a composition with your creditors or commit an act of bankruptcy or are the subject of distress or if execution is levied against you.
iv)you cease to be able to pay your debts as and when they fall due.
b) in the event of termination, without prejudice to our other rights and remedies we shall be entitled:
I) to enter upon premises in your possession occupation or control or to which you have any right of access and to repossess any goods beneficially owned by us.
ii) to be paid all sums then due to us by you in respect of all goods and services whatsoever provided by us to you.
iii)to retain all goods still in our possession or stored on your behalf and to dispose of any interest or title therein.
iv)to be paid forthwith on invoice the loss of profit and actual cost of work service and materials of partially completed goods giving credit for such value if any as they may have for us or for the net proceeds of their disposition and to be paid forthwith on invoice the contract price due in respect of completed goods whether delivered or not, less whichever shall be the lesser of their proceeds of sale or the value of their materials.

22. LEGAL CONSTRUCTION
This agreement shall be governed by and construed in accordance with Hungarian Law and each party to submit to the exclusive jurisdiction of the Hungarian courts as regards any claim or matter arising under the agreement.

Általános szállítási feltételek

Jelen dokumentum érvényessége abban az esetben áll fenn, amennyiben a GCE Hungária Kft, mint Szállító lép fel üzleti kapcsolatai során, és a GCE Hungária Kft., a továbbiakban, mint Szállító, valamint a Megrendelõ/Vevõ az alábbiakban állapodnak meg. Amennyiben Szállító és Vevõ jogi értelemben üzleti kapcsolatba kerülnek, úgy Vevõ elfogadja és magára nézve érvényesnek tekinti jelen Általános szállítási feltételek -et.

1. Jelen dokumentum vonatkozik a GCE Hungária Kft. általános értékesítési tevékenységére.

2. A Felek megállapodnak abban, hogy üzleti kapcsolat esetén jelen dokumentumban szereplõ feltételeket fogadják el, kivételt képez az az eset, ha a Szállító és a Megrendelõ/Vevõ között érvényben lévõ, írásba foglalt szerzõdés/megállapodás eltérõ feltételeket fogalmaz meg, mely kivételek csak az eltérõ feltételek hatályában érvényesek.

3. A Szállító által kiadott árajánlatokban ill.árlistákban szereplõ árak az adott tételnél megadott darabszámok teljes megrendelésére vonatkoznak, kivételt képez ez alól, ha a Szállító által készített árajánlat kifejezetten ettõl eltérõen rendelkezik. A Szállító által adott ajánlatok a megadott idõpontig érvényesek, mind az ár mind pedig a szállítási határidõ tekintetében. Az ajánlaton szereplõ tételek között a raktárkészleten lévõ termékek fizikai jelenléte csak tájékoztató jellegû adat a GCE Hungária Kft. részérõl, és ajánlati kötöttséggel nem jár. Szállító ezúton kijelenti, hogy a nyomtatott-, illetve elektronikus formában megjelent árlistákban szereplõ esetleges adathibákért semminemû felelõsséget nem vállal.

4. A Szállító a Megrendelés teljesítéséig tartó idõtartam alatt bármikor jogosult elõrefizetést, vagy biztosítékot kérni, illetve ezek megtagadása esetén a Megrendelésben foglaltak teljesítésétõl elállni. Ebben az esetben a Megrendelõ semmilyen követeléssel a Szállító felé nem élhet, de a Szállító követelheti a Megrendelõtõl a Megrendelés nem teljesülése miatt okozott összes kárának megtérítését.

5. A Szállító által meghatározott árak a Szállító telephelyérõl (Ex Works) paritással értendõk, kivételt képez, ha a Megrendelõ által adott Megrendeléshez kapcsolódó - a Szállító által készített – Visszaigazolás a teljesítés helyeként mást nem határoz meg, mely kivétel lehet eseti, illetve idõszakos jellegû. (A szállítási feltételek alatt az 1990. évi Incoterms (International Chamber of Commerce Publication No.460) meghatározásai értendõk.) A Szállító által megadott szállítási határidõk csak megközelítõ pontosságúak, és csak a vonatkozó Megrendelésre érvényesek. A Szállító fenntartja a jogot a részszállításra, a Megrendelõ nem utasíthatja azt vissza. A Szállítás teljesítettnek tekintendõ abban az esetben, ha az áru a Szállító telephelyét elhagyja illetve, ha a feladási készség írásbeli jelentése - telefax útján - a Megrendelõ felé megtörténik. A Szállító az ajánlatban meghatározott ár és szállítási határidõket veszi alapul a teljesítés során. A Szállító semmiféle anyagi és erkölcsi felelõsséget nem vállal (a), a gyártó szállítási késedelmébõl (b), vis majorból (c), illetve semmilyen olyan eseménybõl származó elmaradt haszonért, és/vagy póltlólagosan felmerülõ költségekért, amelyekre a Szállítónak közvetlen ráhatása nincs. A szállítási határidõ meghosszabbodik, ha a Megrendelõ ebbõl, vagy más - a Szállítóval kötött - szerzõdésbõl származó kötelezettségeinek nem tesz eleget.

6. A Szállító az általa forgalmazott termékekre a magyar jogrendszer szerinti elõírt jótállást vállalja, amely eltérõ jogszabályi kötelezettség vagy a Szállító és a Megrendelõ/Vevõ közötti külön megállapodás hiányában a terméken rögzített. A jótállás nem terjed ki I., a vevõ által rosszul megválasztott termék esetén bekövetkezõ, II., a helytelen alkalmazásból eredõ, valamint III., a nem megfelelõ alkalmazási körülményekbõl származó károkra. A Szállító az általa forgalmazott termékekre jótállást vállal, amely elbírálása az adott terméket forgalmazó üzletág vezetõjének a hatásköre. Amennyiben az üzletág vezetõ döntését a Megrendelõ/Vevõ nem fogadja el, ebben az esetben az üzletág vezetõ szakértõi vizsgálatra küldi a kérdéses terméket ahhoz az intézethez, amely intézetnek a Megrendelõ telephelye szerinti hatályos jog erejénél fogva lehetõsége van a kérdéses termék nem megfelelõségének szakértõi elemzését elvégezni, mely intézet szakértõi véleményét a Felek elfogadják. Amennyiben ezen intézet véleménye alapján a keletkezett kárt az I-III. pontokban felsorolt esetek idézték elõ, úgy a vizsgálat során felmerülõ összes költséget a Megrendelõ/Vevõ viseli. A Szállító a Megrendelés teljesítése után legfeljebb öt (5) munkanapig fogad el mennyiségi vagy minõségi kifogásokat a Megrendelõ/Vevõ részérõl, mely reklamációt írásban kell megtenni a Megrendelõnek/Vevõnek a Szállító felé. Az elõbbi határidõn túli reklamáció érvényesítése kizárt. Abban az esetben, amikor a Megrendelõ személyesen veszi át a Szállítótól a megrendelt termékeket – és átvételkor minõségi és mennyiségi kifogásokkal nem élt - utólagos minõségi és mennyiségi reklamációnak a Szállító nem köteles helyt adni. Jótállási idõn belül elõforduló rejtett hiba esetén a Megrendelõ/Vevõ a hiba felfedezésétõl számított 10 munkanapon belül köteles azt írásban jelezni a Szállítónak, aki a fentiekben meghatározott módon intézkedik a hiba kijavításáról, illetve jogos reklamáció esetén a kérdéses termék kicseréléséről. A szavatosság érvényesítése a Szállító által kiállított számla alapján érvényesíthetõ a Szállító telephelyén.

7. A Megrendelõ - amennyiben a Szállító által készített árajánlat, illetve a kiállított számlán szereplõ fizetési határidõ más idõpontot nem jelöl meg – az áru átvételekor fizet. Amennyiben a szállítás teljesítettnek tekinthetõ az (5.) pont alapján, úgy a kiállított számlát a Megrendelõ akkor is köteles kifizetni, ha a megrendelt termékek még nem jutottak a Megrendelõ birtokába. Amennyiben a Megrendelõ a Szállítónál halasztott fizetéssel rendelkezik, és fizetési késedelembe esik, úgy a Szállító a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresét jogosult felszámítani késedelmi kamatként, és a továbbiakban megtagadhatja a halasztott fizetés megadását a Megrendelõ felé.

8. A Szállító fenntartja a tulajdonlás jogát a számlán szereplõ, de a vételár tekintetében még ki nem egyenlített termékek esetében. Amennyiben a Megrendelõ, vagy továbbértékesítés esetén a Megrendelõ vevõje a Megrendelés tárgyát képezõ termékeket feldolgozta, összekeverte, felhasználta, vagy más dologhoz kapcsolta, úgy a létrejövõ új dolog esetében a Szállítót megilleti a közös tulajdon, mégpedig a részes áruérték arányában a Megrendelõ feldolgozási költsége nélkül. Az így keletkezett új dolog fenntartott árucikknek számít. A Megrendelõ, illetve továbbértékesítés esetén a Megrendelõ vevõje a fenntartott árucikket csak a Szállító írásbeli hozzájárulása esetén idegenítheti el, és nem kerülhet zálog alá. Ezen közös tulajdon állagmegóvásáért és rongálódás, elveszés, stb. elleni biztosításáért Megrendelõ tartozik felelõsséggel. Megrendelõ ez esetben Szállítóra engedményezi a biztosítási szerzõdésekbõl adódó igényeit. A Megrendelõ ezennel Szállítóra engedményezi a tulajdonjog fenntartással átadott áru továbbeladásából adódó valamennyi igényét Szállító jogos igényeinek kielégítése erejéig. A Megrendelõ ezen elidegenítési és elzálogosítási tilalom alól csak olyan esetben mentesül, ha a kialkudott vételár, illetõleg az elzálogosításból befolyt összeg fedezi a Szállító által támasztott követeléseket, és a vevõ megfizette azt. A Megrendelõnek a Szállítóval szemben fennálló követeléseit sem beszámítania, sem csökkentenie, sem megváltoztatnia nem lehet, visszatartási jogot a Megrendelõ nem formálhat, más jogviszonyból, korábbi szállításból keletkezett vitás kérdések rendezése érdekében.

9. Amennyiben a Szállító és a Megrendelõ között az üzleti kapcsolatok fejlesztése érdekében egymással két- vagy többoldalú szerzõdést kötöttek, úgy a jelen dokumentumban megfogalmazott feltételek közül azokat kell mérvadónak tekinteni, amelyeket a két vagy több fél közötti szerzõdés nem szabályoz.

10. A Felek kijelentik, hogy kötik magukat az írásbeliséghez minden olyan esetben amely során a jelen dokumentumban megfogalmazott feltételektõl bármilyen módon el kívánnak térni.

11. A jelen dokumentumban nem szabályozott kérdésekben a Szerzõdõ Felek a PTK. feltételeit tekintik irányadónak. Jogvita esetén a Felek megállapodnak abban, hogy megkísérlik azt békés úton rendezni, de amennyiben ez nem vezet eredményre úgy a Szállító székhelye szerinti illetékes bíróságot jelölik meg kizárólagos illetékességgel.

GCE Hungária Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 90/B
H-2314 Halásztelek
HUNGARY
tel.: +36 24 521 200
tel.: +36 24 521 202
fax: +36 24 521 201
www.gce.hu

gce@gce.hu

GCE Norden AB
Flygfältsvägen 1
200 21 Malmö
SWEDEN
Tel. +46 (0) 40 38 83 00
Fax. +46 (0) 40 30 83 50
www.gceab.se

GCE-RHÖNA GmbH
In den Strausswiesen 4
D-36039 Fulda
GERMANY
Tel. +49 (0) 661 83 930
Fax. +49 (0) 661 83 9325
www.gce-rhoena.de

Gas Control Equipment Ltd.
Yew Tree Way, Stone Cross Park
Golborne, Warrington, Cheshire
UK WA3 3JD
U. K.
Tel. +44 (0) 1942 292 950
Fax. +44 (0) 1942 292 951
www.gceuk.com

GCE MUJELLI S.p.A.
Via F. Ili Cervi, 11
37038 S. Martino B.A.
Verona
ITALY
Tel. +39 045 87 80 525
Fax.+39 045 87 80 750
www.mujelli.it

GCE d.o.o.
Bistranska 11
HR-10290 Zapresic
CROATIA
Tel. +385 133 111 27
Fax. +385 133 192 13

GCE Gas Control Equipment Inc.
4457 Bethany Road, Bldg H, Suite 1
Mason, OH 45040
USA
Tel. +1 513 459 1540
Fax. +1 513 459 0249
www.gce-online.com

GCE, s.r.o.
Žižkova 381
583 81 Chotebor
CZECH REPUBLIC
tel.: +420 / 569 661 111
fax: +420 / 569 661 107
www.gce.cz
www.mediline.cz

GCE Sp.z o.o
Drapinska 12
PL 03-581 Warszawa
POLAND
Tel. +48 22 677 70 80
Fax. +48 22 678 39 95
www.gce.pl

GCE S.A.S
B.P. 110 – 6 Rue de Gérigny
F-58404 La Charité-sur-Loire Cedex
FRANCE
Tel. +33 386 69 46 00
Fax. +33 386 70 09 15
www.gcesa.fr

GCE Ibérica
Sorraya PARRALEJO UTRILLA
Calle Juan de Olias 21, 1
28020 Madrid
SPAIN
Tel. +34 915 71 14 70
Fax.+34 915 71 27 56

GCE Romania SRL
104E Timisoara Bvd.
6 Bucharest
ROMANIA
Tel. +40 21 444 09 76
Fax. +40 21 444 09 77
www.gce.ro